

**Redes sociales, comunicación
y procesos de movilidad y
asentamiento de los
emigrantes magrebíes en
Alicante: 1985-1995.**

ANEXOS

**Autora: ELENA GONZÁLEZ ESCUDERO
Directora: AMPARO MORENO SARDÀ
U.A.B. 1999.**

Índice

ÍNDICE.....	2
-------------	---

<u>ANEXOS 1.....</u> RELACIÓN DE FUENTES DONDE RECABAR INFORMACIÓN REGULARMENTE SOBRE INMIGRACIÓN, EMIGRANTES... MAGREBÍES Y COMUNIDADES MUSULMANAS EN ESPAÑA.....	4
---	----------

ANEXO 1.1. FUENTES ANUALES DE DATOS SOBRE INMIGRACIÓN (OFICIALES).....	5
ANEXO 1.2. ORGANISMOS OFICIALES, FUNDACIONES Y CENTROS DE ESTUDIO.....	6
ANEXO 1.3. ONG'S, ASOCIACIONES DE EMIGRANTES Y OTRAS ENTIDADES.....	7
ANEXO 1.4. ENTIDADES RELIGIOSAS ISLÁMICAS.....	9

<u>ANEXOS 2.</u> ESTADÍSTICAS SOBRE EMIGRACIÓN EXTRANJERA Y EMIGRANTES MAGREBÍES.....	11
--	-----------

ANEXO 2.1. RESIDENTES MAGREBÍES EN ALGUNOS PAÍSES EUROPEOS DE LA OCDE AL COMENZAR LA DÉCADA DE 1990.....	12
ANEXO 2.2. EXTRANJEROS RESIDENTES EN ESPAÑA, 1970-1990. DISTRIBUCIÓN POR CONTINENTE DE PROCEDENCIA.....	13
ANEXO 2.3. LA REGULARIZACIÓN DE EMIGRANTES DE 1991.....	14
ANEXO 2.4. LOS EMIGRANTES MAGREBÍES EN ESPAÑA.....	17
ANEXO 2.5. EL ASENTAMIENTO DE EMIGRANTES MAGREBÍES EN ALICANTE.....	20
ANEXO 2.6. EL DINERO DE LOS EMIGRANTES.....	24

<u>ANEXO 3.</u>	UNA ENCUESTA PARA REALIZAR ENTRE “INMIGRANTES”	25
<u>ANEXO 4.</u>	LA OBSERVACIÓN PARTICIPANTE: HOJA MODELO DE.....	
	ANOTACIONES Y EJEMPLO	32
<u>ANEXOS 5.</u>	FUENTES ORALES.....	37
ANEXO 5.1.	TESTIMONIOS: CUESTIONARIO GENERAL.....	38
ANEXO 5.2.	HOJA GENERAL DE CONTROL DE TESTIMONIOS.....	46
ANEXO 5.3.	HOJA DE CONTROL DE CONVERSACIONES Y ENTREVISTAS CON LOS PROTAGONISTAS DE LAS HISTORIAS DE VIDA.....	48
ANEXO 5.4.	ENTREVISTA A AKRAM SAFIACH BURHAM (ASOCIACIÓN DE LA COMUNIDAD ISLÁMICA DE ALICANTE)	50
ANEXO 5.5.	ENTREVISTA A IBRAHIM BOULFRAKH (OFICINA DEL REAGRUPAMIENTO EN EUROPA POR LA DEMOCRACIA EN ARGELIA EN ALICANTE Y ASOCIACIÓN DE AMISTAD HISPANO-ARGELINA DE ALICANTE)	56
ANEXO 5.6.	ENTREVISTA A SUSANA JUAN (ALICANTE ACOGE).....	62
ANEXO 5.7.	RESUMEN DE LA ENTREVISTA EFECTUADA A MARCOS NOTARI NADAL (OFICINA DE INFORMACIÓN A EXTRANJEROS DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ALICANTE)	77
ANEXO 5.8.	ENTREVISTA A ABDERRAHIM ÁRFAOUI (CENTRO DE MARROQUÍES ASOCIADOS CON SEDE EN GUARDAMAR DEL SEGURA).....	81
ANEXO 5.9.	ENTREVISTA A BOUGHALEB MIMI (CENTROS DE INFORMACIÓN DE LOS TRABAJADORES MIGRANTES – EXTRANJEROS DEL PAÍS VALENCIANO).....	90
<u>ANEXO 6.</u>	EL ANÁLISIS DE PRENSA: RELACIÓN Y SELECCIÓN DE	
	NOTICIAS EXAMINADAS.	98

ANEXOS 1.

**Relación de fuentes donde recabar información
regularmente sobre inmigración, emigrantes
magrebíes y comunidades musulmanas en España***

* Es probable que algunos de los organismos, centros y asociaciones que mencionamos se hayan disuelto o cambien de dirección con el tiempo. La relación que se ofrece es puramente orientativa.

ANEXO 1.1.**FUENTES ANUALES DE DATOS SOBRE INMIGRACIÓN (OFICIALES).**

- Anuario Estadístico de España.
- Anuario Estadístico de Migraciones de la Dirección General de Trabajo y Migraciones del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.
- Estadísticas de nacionalizaciones del Ministerio de Justicia.
- Indicadores oficiales de irregularidad de la Comisaría General de Documentación del Ministerio de Interior.
- Memorias anuales de la Dirección General de la Policía.
- Registros de permisos de residencia del Ministerio de Interior.
- Registros de permisos de trabajo del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.
- Censos, padrones y estadísticas de variaciones residenciales de los municipios.
- Registros y estadísticas consulares.

ANEXO 1.2.

ORGANISMOS OFICIALES, FUNDACIONES Y CENTROS DE ESTUDIO:

- **Centre d'Estudis Africans:** Mare de Déu del Pilar, 15. 08003 Barcelona. Tel.: 933194008.
- **Centre Unesco de Catalunya:** Mallorca, 285. 08037 Barcelona. Tel.: 934589595.
- **Centre Averrois d'Estudis i Iniciatives per la Immigració.** [Desconocemos su dirección actual].
- **Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS):** Montalbán, 8. 28014 Madrid. Tel.: 915807602, 915807600 y 915807603.
- **Centre Internacional Escarré per a les Minories Ètniques i les Nacions (CIEMEN):** Rocafort, 242 bis. 08029 Barcelona. Tel.: 934443800.
- **Centro de Iniciativas e Investigaciones Europeas en el Mediterráneo (CIREM):** Bruc, 114. 08009 Barcelona. Tel.: 934589803 y 934589802.
- **Dirección General de Trabajo y Migraciones:** Pío Baroja, 6. 28071 Madrid. Tel.: 914090941 y 915749101.
- **Embajada de Argelia (República Argelina Democrática y Popular):** General Oráa, 12. 28006 Madrid. Tel.: 915629705.
- **Embajada de Marruecos (Reino de Marruecos):** Serrano, 179. 28002 Madrid. Tel.: 915631090.
- **Fundació CIDOB (Centre d'Informació i Documentació Internacionals de Barcelona):** Elisabets, 12. 08001 Barcelona. Tel.: 933026495.
- **Fundació Paulino Torras Domènech:** Gran Vía de les Corts Catalanes, 637. 08010 Barcelona. Tel.: 933171668.
- **Fòrum Universal de les Cultures Barcelona 2004:** Torre Mapfre, planta 29. La Marina, 16-18. 08005 Barcelona. Tel.: 934023927 y 934023911.
- **Grups de Recerca i Actuació sobre Minories Culturals i Treballadors Estrangers (GRAMC):** Lluís Companys, 12. 1720 Girona. Tel.: 972219600.
- **Institut Català de la Mediterrània d'Estudis i Cooperació:** Diagonal, 407 bis. 08008 Barcelona. Tel.: 932920606.
- **Instituto Nacional de Estadística:** Pº de la Castellana, 183. 28071 Madrid. Tel.: 915839100 y 915839101.

ANEXO 1.3.

ONG'S, ASOCIACIONES DE EMIGRANTES Y OTRAS ENTIDADES:**

- **Amnesty Internacional:**
Catalunya: Allfons XII, 19-21. 08006 Barcelona. Tel.: 932093536.
Madrid: Barquillo, 17. 28004 Madrid. Tel.: 915312509.
- **Asociación de Amistad Hispano-Árabe:** Príncipe de Vergara, 57. 328001 Madrid.
- **Asociación de Mujeres Inmigrantes Marroquíes:** Casa de la Mujer, Almagro 28. 28010 Madrid. Tel.: 913086385 y 915193170.
- **Asociación de Emigrantes Marroquíes en España (AEME):** Madrid [¿?].
- **Asociación de Solidaridad con los Trabajadores Inmigrantes:** Cava Alta, 25. 28005 Madrid. Tel.: 912656518 y 912656448.
- **Asociación de Trabajadores Inmigrantes Marroquíes (ATIME):** Jesús, 14. 28014 Madrid. Tel.: 914294170.
ATIME Barcelona: 934431929.
- **Asociación de Inmigrantes por la Solidaridad y la Igualdad (AISD):** Rec, 27. 08002 Barcelona. Tel.: 933194493.
- **Asociación España con ACNUR:** Gravina, 13. 28004 Madrid. Tel.: 915233744 y 915231866.
- **Asociación Pro Derechos Humanos de España (APDHE):** José Ortega y Gasset, 77. 28006 Madrid. Tel.: 914022312 y 914023204.
- **Associació Catalana de Solidaritat i Ajuda als Refugiats (ACSAR):** Av. Paral.lel, 202-204. 08015 Barcelona. Tel.: 934237828.
- **Associació Catalana Marroquina:** Balmes, 13. 08013 Barcelona. Tel.: 933186709.
- **Associació Cooperació:** St. Honorat, 7. 08002 Barcelona. Tel.: 933183425.
- **Associació d'Immigrants Marroquins a Catalunya "Dar el Magreb":** Sant Pau, 17. 08001 Barcelona. Tel.: 932070010.
- **Associació Espanyola d'Amistat amb el Poble Àrab, Bayt. Al Thagafa (Àrabo-Musulmà):** Princesa 14. 08003 Barcelona. Tel.: 933198869.
- **Ayuda Mutua de los Inmigrantes en Catalunya (AMIC):** Rambla Santa Mónica 10. 08002 Barcelona. Tel.: 933046842.
- **Biblioteca Mestre Martí Taulé:** Joaquín Blume, s/n. Rubí (Barcelona). Tel.: 936992094.
- **Cáritas Española:** San Bernardo, 99 bis. 28015 Madrid. Tel.: 914441000.
- **Catalunya Solidària amb els Immigrants Estrangers:** Banys Nous, 16. 08002 Barcelona. Tel.: 933177438 [¿?].
- **Centro de Información para los Trabajadores Extranjeros (CITE):**

** Las informaciones provienen fundamentalmente de una agenda personal, elaborada a partir del trabajo con asociaciones y colectivos de emigrantes entre 1992 y 1998. Dadas los continuos cambios por los que atraviesa este mundo, que exige una actualización constante en las agendas, se ha optado por no facilitar nombres propios. Los interrogantes encerrados entre corchetes significan que se albergan dudas sobre la vigencia actual de las señas disponibles.

- Barcelona: Via Laietana, 16. 08003. Tel.: 933150711.
- **Comissió Diocesana de Migració:** Banys Nous, 16. Barcelona 08002. Tel.: 933177438.
 - **Comité de Defensa de los Refugiados, Asilados e Inmigrantes en el Estado Español (COMRADE):** San Ramón Nonato, 6. 28046 Madrid. Tel.: 913235206 y 913150824.
 - **Conseil Européen des Associations Démocratiques Marocaines (CEDAM):** 11, passage Penel. F-75018 París. Tel.: (33)142557919.
 - **Federación de Asociaciones Pro Inmigrantes (FAIN):** Claudio Coello, 126. 28006 Madrid. Tel: 915633779.
 - **Federació de Collectius d'Immigrants de Catalunya:** C/. dels Salvadors, 22. 08001 Barcelona. Tel.: 934415267.
 - **Forum des Migrants des Communautés Européennes:** 33, rue de Trèves B. 1040 Bruxelles. Tel.: (322)2301414 / 2302412 [¿?].
 - **Juristes sense fronteres:** Villarroel, 195. 08036 Barcelona. Tel.: 933221222.
 - **SODEPAU:** Avinyó, 29. 08002 Barcelona. Tel.: 932681962.
 - **Proyecto Xenofilia:** Avinyó, 29. 08002 Barcelona. Tel.: 933190096.
 - **SOS Racisme:** Ptge. de la Pau, 10. 08002 Barcelona. Tel.: 934293070, 934126012, 933010597, 934120034.

ANEXO 1.4.

ENTIDADES RELIGIOSAS ISLÁMICAS*:**

— **Comisión Islámica de España:**

Federación Española de Entidades Religiosas Islámicas (FEERI) [Salvador de Madariaga, s/n, Madrid]:

- Asociación Musulmana de Melilla: Falangista Rettschlag, 6. Melilla.
- Comunidad Musulmana de España: Eugenio Caxes, 4. Madrid.
- Comunidad Musulmana de Al-Ándalus: Alhóndiga, 34. Granada.
- Asociación Islámica Al-Ándalus de Málaga y su Provincia: San Agustín, 11. Málaga.
- Comunidad Islámica de Sevilla-Umma: Conde de Torrejón, 4. Sevilla.
- Comunidad Islámica de Almería-Umma: Urbanización Agua Dulce, Edificio Nautilus, 1º A. Almería.
- Asociación Musulmana del Islam Sunna de la provincia de Jaén: Cerezo, 15. Linares (Jaén).
- Comunidad Musulmana de Ceuta: Capitán Claudio Vázquez, s/n. Ceuta.
- Comunidad Musulmana Marroquí de Madrid-al-Umma: Paseo de la Castellana, 123, 1º A. Madrid.
- Consejo Continental Europeo de Mezquitas: Paseo de la Castellana, 268, 6º E. Madrid.

Unión de Comunidades Islámicas de España (UCIE) [Anastasio Herrero, 5. Madrid]:

- Asociación Musulmana en España: Anastasio Herrero, 5. Madrid.
- Comunidad Islámica de Valencia: Benicarló, 35, Pª 17. Valencia.
- Comunidad Musulmana de Granada: Avda. Andalucía, s/n, Urbanización Pacífico, Ed. Samoa II, Bajo I. Granada.
- Comunidad Islámica de Madrid: Anastasio Herrero, 7. Madrid.
- Comunidad Islámica de Zaragoza: San Pascual Bailón, 11, 4º. Zaragoza.
- Comunidad Islámica de Galicia: Avda. Lugo, 257, 1º izda. Santiago de Compostela (La Coruña).
- Comunidad Islámica del Principado de Asturias: Doctor García Díaz, 60, bajo. Oviedo.
- Comunidad Musulmana de Tarrasa: San Crispín, 88. Tarrasa (Barcelona).
- Comunidad Islámica de Alicante: Sevilla, 41. 1º Alicante.
- Asociación Religiosa Badr: Venezuela, 20. Melilla.
- Asociación Religiosa Masyid an Noor: Avda. de Lisboa, 12. Ceuta.

— **Misión Ahmadiá del Islam en España:** Mezquita Basharat. 14630 Pedro Abad (Córdoba). Tel.: 957186203.

*** Fuente: B. López García y N. Olmo Vicén: “Islam i inmigración: El Islam en la formación de grupos étnicos en España”, en Abulmaham, M. (Ed.): *Comunidades islámicas en Europa*, Madrid 1995, pp. 271-274. Esta relación fue actualizada por los autores a 4 de febrero de 1993. Únicamente cambiamos las señas de la Misión Ahmadiá del Islam en España por otras más recientes (5 de diciembre de 1996).

- **Zauia Musulmana de Mohamadia-Mahoma:** Arroyo Peneque “A”, 7. Granada.
- **Comunidad Islámica de España:** San Gregorio Alto, 30. Granada.
- **Asociación Musulmana Autónoma de Córdoba y su provincia:** Rey Heredia, 28. Córdoba.
- **Asociación Musulmana Autónoma de Jaén y su provincia:** Pasaje Comercio, 15. Linares (Jaén).
- **Comunidad Islámica Granada-Umma:** Nueva de la Virgen, 3, 1º A. Granada.
- **Junta Islámica:** Cuadro de San Antonio, 1, 1º. Granada.
- **Comunidad Musulmana Española de la Mezquita al-Taqwa en Granada:** Placeta del Correo Viejo, 4. Granada.
- **Liga de la Comunidad Islámica:** José Ponce Arias, 41. Las Palmas de Gran Canaria.
- **Bushara:** Zenete, 46. Granada.
- **Comunidad Musulmana de Melilla:** Teniente Aguilar de Mera, 1-1º, 10 Ed. Monumental. Melilla.
- **Yama´a Islámica de Al-Ándalus-Liga Morisca:** Rey Heredia, 28. Córdoba.
- **Centro Islámico de Formación Religiosa:** Alonso Cano, 3, B. Madrid.
- **Asociación Islámica de Lérida y provincia:** Plaza Pahería, 5, 5º. Lérida.
- **Comunidad Musulmana sunita de España:** Santa Lucía, 5, 2º, 1ª. Granada.
- **An-Nisa:** Núñez de Balboa, 10, 6º dcha. Madrid.
- **Consejo Religioso Musulmán de Melilla:** García Cabrelles, 30. Melilla.
- **Kakrail-Mejhid:** Plaza de la Constitución, 3. Arrecife, Las Palmas.
- **Asociación de Musulmanes de Córdoba:** Lucano, 24, bajo. Córdoba.
- **Annour:** Hospital, 91. Barcelona.
- **Liga del Mundo Islámico (Centro Religioso-Cultural Islámico de Madrid):** Salvador de Madariaga, 4. Madrid.

ANEXOS 2

Estadísticas sobre emigración extranjera y emigrantes magrebíes

ANEXO 2.1.

**RESIDENTES MAGREBÍES EN ALGUNOS PAÍSES EUROPEOS DE LA
OCDE AL COMENZAR LA DÉCADA DE 1990***

		Argelinos	Marroquíes	Tunecinos	Población extranjera total
Alemania	<i>(31-12-89)</i>	5924	61.848	24.292	4.845.882
Bélgica	<i>(1-1-90)</i>	10.644	138.417	6.247	880.812
España	<i>(1989)</i>	675	14.885	291	406.374
Francia	<i>(1985)</i>	820.900	516.400	202.600	3.752.200
Italia	<i>(31-12-90)</i>	4.041	77.971	41.234	781.140
Países Bajos	<i>(1-1-90)</i>	600	148.000	2.400	641.900
Suecia	<i>(31-12-89)</i>	500	1200	1.000	456.000
Suiza	<i>(31-12-89)</i>	2185	2018	2.705	1.040.325

* **Fuente:** Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) – Dirección de Asuntos Sociales, de la Mano de Obra y de la Educación: *SOPEMI-90* (boletín), París 1991.

ANEXO 2.2.

EXTRANJEROS RESIDENTES EN ESPAÑA, 1970-1990. DISTRIBUCIÓN POR CONTINENTE DE PROCEDENCIA*

Años	Total	Europa ¹	América	África	Asia	Oceanía	Otros
1970	147.727	93.038 (91,2%)	43.327	2.307	7.694	312	1.049
1971	153.883	96.374 (91%)	44.626	2.504	8.355	333	1.621
1972	158.475	98.351 (90,7%)	46.973	2.744	8.744	372	1.291
1973	163.927	100.495 (90,5%)	49.785	3.116	9.035	372	1.124
1974	166.113	101.976 (90,4%)	50.091	3.328	9.224	395	1.099
1975	165.289	102.702 (90,4%)	48.142	3.232	9.393	440	1.380
1976	157.973	99.446 (90,5%)	44.615	3.091	9.206	424	1.191
1977	161.451	102.429 (90,5%)	45.284	3.034	9.060	433	1.211
1978	158.349	102.501 (90,4%)	42.840	3.908	4.485	449	1.166
1979	173.043	110.739 (90%)	46.569	3.530	10.489	473	1.243
1980	182.045	118.372 (90,1%)	46.701	4.067	11.419	518	968
1981	197.942	130.292 (92,5%)	47.597	5.013	13.554	595	891
1982	200.911	133.338 (94,7%)	46.285	5.405	14.389	627	867
1983	210.350	140.095 (95,8%)	46.603	5.982	15.987	689	994
1984	226.470	148.944 (90,1%)	50.344	7.668	17.767	715	1.032
1985	241.971	158.126 (90%)	54.067	8.529	19.451	748	1.040
1986	293.208	188.450 (90,4%)	64.698	14.135	24.007	845	1.073
1987	334.936	216.078 (89,5%)	71.615	18.543	26.544	945	1.211
1988	360.032	234.000 (89,2%)	75.392	20.068	28.282	1029	1.261
1989	398.147	259.444 (89%)	83.397	23.712	28.920	1235	1.439
1990	407.671	270.275 (89%)	80.625	25.775	28.874	1.102	1.020

* **Fuente:** Ministerio del Interior. Dirección General de la Policía. Elabora la Dirección General de Migraciones: *Anuario de Migraciones*.

¹ Los porcentajes entre paréntesis corresponden al tanto por ciento de residentes originarios de países de la Comunidad Europea.

ANEXO 2.3.**LA REGULARIZACIÓN DE EMIGRANTES DE 1991 (10 de marzo de 1992)*****Expedientes recibidos: 132.934**

		% E. Recibidos	% E. Resueltos
Expedientes resueltos:	127.407	95,8%	
- Favorablemente	103.675		81,3%
- Negativamente	18.320		14,3%
- Anulados	5.412		4,2%
- Pendientes	5.525	4,1%	

	Antes de la regularización	Después de la regularización
Emigrantes comunitarios	240.726 (59%)	248.498 (49%)
E. extracomunitarios	166.945 (41%)	262.848 (51%)

Permisos concedidos por Comunidades Autónomas (Primeros 100.000 permisos):

Andalucía	9.047
Aragón	1.362
Asturias	390
Baleares	6.053
Canaria	4.200
Cantabria	260
Castilla-La Mancha	1.008
Castilla y León	979
Cataluña	28.746
Comunidad Valenciana	6.266
Extremadura	1.338

* **Fuente:** Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Dirección General de Migraciones.

Galicia	1.136
Madrid	34.043
Murcia	4.592
Navarra	316
País Vasco	939
Rioja	281
Ceuta	19
Melilla	8

Provincias más significativas:

Madrid	34.043
Barcelona	20.711
Baleares	5.053
Gerona	4.700
Murcia	4.592
Málaga	3.742
Valencia	2.855
Tarragona	2.188
Las Palmas	2.164
Alicante	2.137
Resto	17.815

Nacionalidades más representativas (Primeros 100.000 permisos):

Marruecos	40.238
Argentina	6.943
Perú	5.377
República Dominicana	5.262
China	3.327
Polonia	3.163
Argelia	2.699
Filipinas	2.498
Chile	2.173
Colombia	2.036
Gambia	1.775
Brasil	1.415
Uruguay	1.369
Senegal	969
Resto	20.736

- **Total de permisos de trabajo concedidos en el proceso de regularización:**
108.048.

Sectores:

Agricultura	17.098	15,8%
Industria	9.520	8,8%
Construcción	16.559	15,3%
Servicios	64.871	60%
Total	108.048	100%

Ocupaciones más representativas en el total de los permisos concedidos:

Personal de servicio doméstico	21.714
Trabajadores agrícolas, ganaderos y similares	16.604
Trabajadores de la construcción	14.120
Cocineros, camareros y similares	11.049
Comerciantes, vendedores y similares	6.090
Empleados de servicios administrativos	2.948
Trabajadores forestales	2.133
Dependientes de comercio	1.941
Pintores	1.622
Profesores de idiomas	1.476
Mecánicos, montadores y ajustadores	1.196
Músicos y artistas	1.104
Trabajadores de fabricación de muebles y maderas	1.093
Trabajadores de pesca, caza y similares	1.090
Electricistas, instaladores y montadores	1.033
Conductores y personal de maniobra	960
Trabajadores de confección de prendas de vestir	905
Médicos	821

ANEXO 2.4.

LOS EMIGRANTES MAGREBÍES EN ESPAÑA*

Emigrantes marroquíes:

- **Marroquíes con permiso de residencia en vigor a 31 de diciembre de 1994:**
63.939.
- **Distribución territorial (1994):** Más del 70% de los residentes se reparte entre la Cuenca Mediterránea y Madrid (17% de los residentes regularizados). En Cataluña están los mayores contingentes: 32% del total.
- **Tasa de actividad (1994):** ~ 70%
- **Permisos de trabajo (1994):**
Hombres: 84,5% del total de los permisos de trabajo.
Mujeres: 15,4% del total de los permisos de trabajo.
Por cuenta ajena: 86,8% (más del 80% son del tipo B)
Por cuenta propia: 13%
- **Sectores principales de actividad (1994):**
Agrícola: 23% de los permisos
Servicios (empleos no cualificados): 37%
Construcción: 16,6%.
- **Grupos de edad (1992):**
Menos de 20 años: 2,8%
20-24 años: 20,2

25-54 años: 74,3%

Más de 54 años: 2,26%

- **Emigrantes marroquíes en Alicante con permiso de residencia en vigor a 31 de diciembre de 1994:** 1.239 (1,9% del total de residentes marroquíes en España y 33,5% del total de residentes marroquíes en la Comunidad Valenciana)
- **Evolución de los asentamientos marroquíes en Alicante. Residentes regularizados**:**

1965	1970	1975	1980	1986 ²	1.991	1994
4	16	15	44	226	974	1239

Emigrantes argelinos:

- **Argelinos con un permiso de residencia en vigor a 31 de diciembre de 1994:**
3.201.
- **Distribución territorial (1994):** Destacan las provincias de Valencia (16,3% del total de residentes argelinos regularizados), Madrid (10%), Barcelona (9,6%), Alicante (7,8%), Murcia (5%) y Zaragoza (4,9%). La Comunidad Valenciana concentra el 30% de la emigración argelina en España.
- **Sexo (1992):**
Hombres: 95,8%

* **Fuente:** Dirección General de Migraciones.

** **Fuentes:** Instituto Nacional de Estadística y Dirección General de Migraciones.

² Primera regularización.

Mujeres: 4,1%

- **Sectores principales de actividad (1992):**

Agrícola: 47%

Construcción /Ind./Minas: 25,9%

Servicios: 16,2%

- **Grupos de edad (1992):**

Menos de 20 años: 2,2%

20-24 años: 29,1%

25-54 años: 68,2%

Más de 55 años: 0,3%

ANEXO 2.5.

**EL ASENTAMIENTO DE EMIGRANTES MAGREBÍES EN ALICANTE
SEGÚN LOS EXPEDIENTES DE REGULARIZACIÓN DE 1991** *

- **Emigrantes marroquíes en Alicante. Orígenes por provincias y sexo:**

Provincias	Regiones	Hombres	Mujeres	Total
Agadir	Sous	0,4%	-	0,4%
Alhucemas	Rif	2,4%	-	2,4%
Azilal	Atlas	0,4%	-	0,4%
Beni Mellal	Atlas	5,6%	0,8%	6,4%
Casablanca	Atlántica	4,4%	4,8%	9,2%
Chauen	Yebala	2,4%	-	2,4%
El Jadida	Atlántica	0,8%	0,4%	1,2%
Errachidía	Sahara	0,4%	-	0,4%
Essaouira	Atlántica	0,4%	0,4%	0,8%
Fez	Central	1,6%	0,4%	2,0%
Figuig	Oriental	0,4%	-	0,4%
Juribga	Atlas	0,4%	2,4%	2,8%
Kenitra	Atlántica	1,2%	0,8%	2,0%
Larache	Yebala	2,4%	2,0%	4,4%
Marrakech	Atlas	1,2%	-	1,2%
Mekínez	Central	0,4%	0,8%	1,2%
Nador	Rif	10,8%	1,2%	12%
Rabat/Salé	Atlántica	1,6%	2,0%	3,6%
Safi	Atlántica	1,6%	0,8%	2,4%
Settat	Atlántica	2,0%	-	2,0%
Tánger	Yebala	3,6%	2,0%	5,6%
Taroudant	Central	0,4%	-	0,4%
Taza	Central	0,4%	-	0,4%
Tetuán	Yebala	7,2%	0,8%	8%
Uxda	Oriental	26,1%	0,8%	26,9%
Totales:		79,5%	20,5%	100%

* Cuadros realizados por Mercedes Jabardo Velasco a partir de una muestra de 300 magrebíes regularizados en la provincia de Alicante en 1991 (29,01% del total de los censados). V. Mercedes Jabardo: "Inmigrantes magrebíes en la agricultura: La Vega Baja del Segura", en López, B: *Inmigración magrebí en España*, Madrid, 1993, pp. 286-289.

- **Emigrantes argelinos en Alicante. Orígenes por *wilayas* y sexo:**

Wilayas	Hombres	Mujeres	Total
Argel	12,3%	-	12,3%
Blida	-	2,0%	2,0%
Mascara	53,0%	-	53,0%
Orán	8,2%	4,0%	12,2%
Saida	-	2,0%	2,0%
Sidi Belabbés	6,2%	-	6,2%
Tiaret	4,1%	-	4,1%
Tipaza	4,1%	-	4,1%
Tremecen	2,0%	-	2,0%
Yiyel	2,0%	-	2,0%
Totales	92,0%	8,0%	100%

- **Emigrantes magrebíes en Alicante. Residencia por nacionalidad y sexo:**

Nacionalidad	Marroquíes		Argelinos	
	H	M	H	M
<i>Alcoy</i>	3%	0,3%	-	-
<i>Alicante</i>	5,3%	5,6%	4%	1%
<i>Almoradí</i>	0,3%	-	-	-
<i>Almoquería</i>	0,6%	-	-	-
<i>Altea</i>	1,3%	-	-	-
<i>Benferri</i>	1%	-	-	-
<i>Benidoleig</i>	0,3%	0,3%	-	-
<i>Benidorm</i>	1%	1%	-	-
<i>Benijófar</i>	0,3%	0,3%	-	-
<i>Calpe</i>	1,6%	-	-	-
<i>Callosa</i>	1%	0,3%	-	-
<i>Cox</i>	0,3%	-	-	-
<i>Crevillente</i>	5%	-	-	-
<i>Denia</i>	0,3%	0,6%	-	-
<i>Dolores</i>	0,3%	-	-	-
<i>Elche</i>	3%	1,3%	-	0,3%
<i>Elda</i>	0,3%	-	-	-
<i>Guardamar</i>	0,3%	0,6%	-	-
<i>Ibi</i>	0,3%	-	-	-
<i>Jacarilla</i>	1,3%	-	2,6%	-
<i>La Murada</i>	-	-	0,6%	-
<i>Novelda</i>	0,3%	-	0,3%	-
<i>Orihuela</i>	4,6%	0,3%	6,6%	0,3%
<i>Pilar de la H.</i>	11%	-	-	-
<i>Puchol</i>	7,6%	1%	-	-
<i>Redován</i>	0,3%	-	-	-
<i>Rojales</i>	1,6%	0,3%	-	-
<i>San Juan</i>	1%	1,6%	0,6%	-
<i>San Miguel</i>	0,6%	-	-	-
<i>Santa Pola</i>	0,3%	-	-	-
<i>Torreveja</i>	4,3%	1,6%	-	-
<i>Villajoyosa</i>	0,6%	0,3%	-	-
<i>Villena</i>	4%	-	-	-
Totales	64,6%	16%	15%	1,3%

- Los asentamientos de magrebíes en Alicante por orígenes, sexos y comarcas en porcentajes:

<u>Región</u>	Rif-NE		Yebala		Garb /Atlas		Centro		Atlas		Sur Mar.		Argel		Kabília		Oranes.	
<u>Comarca</u>	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
Marina Alta	-	-	4,1	-	1,1	0,3	-	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Marina Baixa	0,3	-	1,4	0,7	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
El Comtat	0,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alacantí	1,7	0,3	1,1	0,7	2,8	4,9	-	-	0,7	1,7	0,3	-	2,1	-	0,3	-	2,5	1,4
L'Alcoià	3,2	-	-	-	-	-	-	-	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Baix Vinalopò	6,7	-	6,7	0,7	1,7	0,7	0,7	-	2,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vinalopò Mitjà	-	-	0,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	-	-	-	-	-
Alt Vinalopò	3,2	-	0,3	-	0,3	-	-	-	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Baix Segura	17,8	1,4	1,7	0,7	3,9	2,1	1,1	-	2,5	1,1	0,7	-	0,3	-	-	-	9,1	-
TOTAL	33,6	1,7	13,0	2,8	10,1	8,3	2,1	0,7	6,2	2,8	1,1	-	2,7	-	0,3	-	11,6	1,1
H. / M.																		
TOTAL	35,3		15,8		18,4		2,8		9,0		1,1		2,7		0,3		12,7	

ANEXO 2.6

EL DINERO DE LOS EMIGRANTES*

- **Transferencias de ahorro de los emigrantes a sus países de origen en miles de millones de dólares (1988). Los 20 primeros países:**

1. YUGOESLAVIA:	4
2. PAKISTÁN:	3,5
3. MÉXICO:	3
4. EGIPTO:	3
5. PORTUGAL:	3
6. INDIA:	2,8
7. ITALIA:	2,7
8. POLONIA:	2,7
9. TURQUÍA:	2
10. CHINA:	¿?
11. GRECIA:	1,6
12. FILIPINAS:	1,5
13. ESPAÑA:	1,4
14. MARRUECOS:	1,2
15. COREA DEL SUR:	1
16. LÍBANO:	1
17. TAILANDIA:	1
18. BANGLADESH:	0,8
19. JORDANIA:	0,8
20. YEMEN:	0,6

* **Fuente:** *EL PAÍS*, 20 junio de 1991, Suplemento Temas de Nuestra Época (el diario cita las siguientes fuentes: FMI, Banco Mundial, SOPEMI-OCDE)

ANEXO 3

Una encuesta para realizar entre “inmigrantes”*

* Esta encuesta fue repartida entre alumnos de un curso de doctorado de la Facultad de Sociología de la U.A.B. durante el año académico 1992-1993, para que la hicieran a mujeres inmigrantes. Las únicas indicaciones que recibieron los alumnos sobre el muestreo fueron que debían buscar mujeres procedentes de un país pobre, y las sudamericanas quedaban excluidas. Recomendamos que se examinen con especial atención las preguntas del cuestionario abierto y las que, al final del mismo, se pensaron para mujeres gitanas.

ANEXO 4

La observación participante: hoja modelo de anotaciones y ejemplo

HOJA DE ANOTACIONES*

FECHA:

HORARIO:

LUGAR:

***INFORMANTE / INFORMANTES** (Personas que nos acompañan y facilitan la observación):

.....
.....

***SITUACIÓN COMUNICATIVA Y GRUPOS SOCIALES IMPLICADOS** (por ejemplo, trabajo y ocio en el entorno de mercados y ferias, reuniones de carácter familiar, religioso, reivindicativo, compras, etc.):

.....
.....
.....

(*A rellenar en el supuesto de que no se trate del bazar)

• Ni los clientes y visitantes esporádicos del bazar, ni la mayoría de los magrebíes con quienes coincidimos en los mercadillos a los que acudimos con un compatriota suyo, y en reuniones familiares y fiestas, sabían nada de la investigación. Las personas que se movían en el entorno del bazar (comerciantes vecinos, algunos clientes argelinos asiduos, emigrantes residentes u ocupados en el centro de la ciudad, etc.), sí que fueron avisados de nuestros propósitos. Los bazares, como el resto de los negocios instalados en lugares de paso y regentados o atendidos por paisanos que hablan en la misma lengua que el emigrante, son centros de información de la colonia, nudos de comunicación. En este entorno, hemos entablado contacto con fuentes fundamentales en esta investigación. Entre otras: Marineros, comerciantes y matuteros argelinos, que nos han hablado de cómo viven ellos en Argelia. Residentes o trabajadores magrebíes en el casco viejo de Alicante, que se acercaban para comentar el caso de este o aquel compatriota o las últimas novedades en materia de legislación, sobre detenciones, “escándalos”, bodas, etc.; para preguntar por un trabajo, o, simplemente, para pasar el rato. Miembros de la Comunidad Islámica de Alicante. Exiliados políticos argelinos y empleados en el consulado de la ciudad. Exportadores y trabajadores de la naviera que cubre la ruta. Alguna abogada experta en extranjería, que quedaba con clientes en el local, porque está ubicado en el corazón de Alicante y muy cerca de la Oficina Única de Extranjeros, y una empleada de esta Oficina, amiga del dueño del comercio. Abu Nabil, intérprete de la Comisaría de Extranjeros de Alicante. Miembros de asociaciones de ayuda o colectivos de emigrantes (durante el periodo de observación hubo un par de denuncias por discriminación

- **Bazar:**
- **PERSONAS CON LAS QUE SE MANTUVO CONTACTO A LO LARGO DE LA JORNADA:**

****Clientes:**
.....

****Visitantes:**
.....
.....

(Indicar origen, procedencia y destino, y motivos para acudir al establecimiento)**

- **¿CONVERSACIONES SOBRE LA INVESTIGACIÓN EN DESARROLLO?**
(En caso afirmativo, indicar interlocutor, tema concreto abordado e informaciones relevantes):
.....
.....

OBSERVACIONES:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

encabezadas por algunos bazares), encuestadores, etc. También era notable la presencia de policía y agentes uniformados y de paisano.

Ejemplo de *observaciones* (26 de enero de 1996 en horario de tarde):**

Comienza el Ramadán. Todo el mundo lo sigue. La carnicería *halall* de enfrente está llena de fieles que compran para celebrar la fiesta de la noche. El control se respira. Ni siquiera [...], que es ateo, se atreve a quebrantar el ayuno. Los vecinos se han hecho lenguas de la falta de respeto de [...], el sindicalista y traductor del CITE, que ha pasado fumando esta mañana por la calle. Conmigo, en cambio, insisten en que no me reprima y fume, quizás sea una manera de marcar distancias, porque soy “cristiana”, o tal vez no, no lo sé. Soy de la gente del “Libro”. [...] me dice que cuando él era pequeño, en su ciudad, le encantaba ir a las bodas de los cristianos, porque daban muy bien de comer. También ha hablado del Islam. Ha asistido a un ciclo de conferencias en la Universidad y está indignado, pero yo no fui y no sé que pensar. Una mujer argelina le ha traído una caja de pastas a [...], porque está lejos de su tierra y de los suyos. Sólo la conoce de los viajes a Alicante, me asegura.

Todos se conocen, todo se sabe. Pasa mucha secreta.

Los vecinos dicen que este Ramadán es distinto. No han vendido casi nada, sólo a residentes en Alicante y marineros, y hoy ha venido el barco. Normalmente, en Ramadán se disparan las ventas, porque es costumbre hacerse regalos, especialmente en tiendas como las de ellos, que tienen miel y frutos secos, ropa de fiesta [Remarcar la función económica, la exportación a Argelia: las mercancías, incluidos los pañuelos, alfombras y chilabas, se compran en empresas españolas, fundamentalmente de la provincia].

El marroquí [...] dice que España estaría muy bien para vivir si no fuera por su Ley (de extranjería). [...], argelino, afirma que Alicante Acoge no respeta, pisa, la dignidad del Extranjero. [...] cuenta lo que le pasó a él. Se buscan otros ejemplos de atropellos en esta entidad y nadie la defiende: ¿es por la presión del grupo?. [...], que estaba presente, por ejemplo, ha mandado a más de cien extranjeros a Alicante Acoge desde su puesto en la Comisaría, según dice él mismo.

** Seleccionamos el 22 de enero para este ejemplo por ser el día que marcaba el comienzo del Ramadán en 1996.

Claro que conocen a [...], son del mismo pueblo de Beni Mellal, pero la relación de éste con [...], española, ha enfriado su relación, lo evitan, porque ella no les cae bien. Me cuentan un par de chistes sobre lo brutos que son en Beni Mellal, pero aquí ha tomado la iniciativa uno de Melilla, que se disculpa, justifica, bromea, afirmando que él está casado con una nativa de la zona. Viven en el Parque Ansaldo. [Anotar: en el grupo, los que no son comerciantes, están desempleados y algunos hacen tiempo a ver si les sale un viaje al puerto para trasladar mercancías. También hay un par de clientes que se han pasado para cumplir los encargos de la mujer y se han quedado haciendo tertulia. Ahora son todos hombres]

Aunque las ventas sean pocas, la tienda está llena todo el día. Hay que hacer tiempo hasta la hora en que se rompe el ayuno y la gente está ya cansada. Cuando llegué, al mediodía, había tres marineros argelinos sentados sobre las cajas, esperando a que se pasara del todo la hora de comer. Llevaban la bolsa llena de chocolate, miel y almendras, que han comprado en Mercadona para revender en Argelia. No entiendo quién puede consumir esas mercancías allí. ¿Cómo puede salir a cuenta exportarlas y desde un comercio minorista, además?. Hasta a la farmacia van en busca de lo que no se encuentra.

[Anotar, de ayer: Envío de una carta de un *bussines* argelino a su novia en Bélgica. Nos lo ha pedido porque no se fía de los correos de su país, y le manda un frasco de perfume]

El imán ha pasado recogiendo fondos para la construcción de una nueva mezquita, nos ha mostrado los planos y ha dejado una hoja de información en la tienda sobre la recolecta de donativos. Le he pedido que me conceda una entrevista y ha insistido en que la realicemos hoy mismo. Ha convenido en pasarse esta noche, después de tomar la sopa que rompe el ayuno. Ahora sigue con la colecta. Según él, hasta el momento nadie se ha negado a colaborar (¿por propia voluntad o para evitar represalias?)...

ANEXOS 5

Fuentes orales: cuestionario general y hojas modelo de control de conversaciones con las fuentes testimoniales, y entrevistas con fuentes informativas

ANEXO 5.1.**TESTIMONIOS: CUESTIONARIO GENERAL*****1. Datos básicos**

1.1. EDAD: ...

1.2. NACIONALIDAD: ...

1.3. RESIDENTE EN ESPAÑA DESDE: ...

A LA EDAD DE: ...

PROCEDENTE DE: ... (país y región donde el sujeto residía inmediatamente antes)

1.4. RESIDENTE EN ALICANTE DESDE: ...

A LA EDAD DE: ...

PROCEDENTE DE: ...

1.5. PAÍS Y REGIÓN DE ORIGEN: ...

1.6. LOCALIDAD DE ORIGEN: ...

ALDEA, PUEBLO, CIUDAD: ... (rango urbano)

1.7. LOCALIDAD Y BARRIO DE RESIDENCIA EN ALICANTE: ...

1.8. ESTADO CIVIL: ...

* Aunque las entrevistas eran abiertas, se elaboró un cuestionario guía sobre los temas generales a tratar con los diferentes sujetos.

1.9. HIJOS: ...

1.10. NÚCLEO DE CONVIVENCIA PRIMARIO EN ALICANTE:

Pareja con / sin hijos

Padres y hermanos

Otros parientes

Piso compartido: con otros emigrantes, con alicantinos, con emigrantes y alicantinos

Pensión

Otras situaciones

1.11. NIVEL DE ESTUDIOS: ...

1.12. ESTATUTO: ...

REGULAR / IRREGULAR DESDE (FECHA): ... (en caso de que viva en familia, consignar también la situación jurídica de sus miembros)

1.13. TRABAJO Y MEDIOS DE VIDA:

Empleado: por cuenta ajena/propia; con/sin contrato; sector de actividad; ingresos.

Desempleado: con / sin subsidio; medios de subsistencia.

Ama de casa: medios de subsistencia en el núcleo familiar.

Estudiante: medios de subsistencia.

Otras situaciones

1.14. CONOCIMIENTOS DE IDIOMAS:

Árabe clásico y dialectal

Bereber

Español

Catalán (valenciano)

Francés

Otros

2. Trayectoria vital en el lugar de origen

2.1. LA FAMILIA

2.1.1. Habitantes en la casa familiar: ...

2.1.2. Patrimonio: ...

2.1.3. Equipamientos y servicios de que disfrutaban en el hogar: ...

2.1.4. Estatus y movilidad socio-geográfica de la familia en el lugar de origen: ...

2.1.5. Actividades principales de la población de la localidad: ...

2.2. LA MADRE Y EL PADRE

2.2.1. Lugar de nacimiento: ...

2.2.2. Movilidad geográfica: ...

2.2.3. Estudios, conocimientos y ocupaciones: ...

2.2.4. La relación de pareja y la educación de los hijos: ...

2.3. **INFANCIA, ADOLESCENCIA, ADULTEZ...** (itinerario personal del sujeto en la localidad de origen y, en las familias emigrantes, en la localidad a la que sus padres emigraron con él)

2.3.1. Educación, trabajo y ocio: ...

2.3.2. Convivencia familiar: ...

2.3.3. Relaciones de amistad y relaciones afectivas: ...

2.3.4. Expectativas y deseos: ...

2.3.5. Relación con los medios de comunicación de masas (radio, cine, televisión, prensa, etc.): ...

3. Movilidad geográfica y social

3.1. DESPLAZAMIENTOS INTERIORES EN EL PAÍS DE ORIGEN

- 3.1.1. Fechas y destinos: ...
- 3.1.2. ¿Marchaba solo o acompañado? En el segundo supuesto, especificar por quién: .
- 3.1.3. ¿Familia en el lugar al que se dirigía, amigos o paisanos? (Indicar relaciones): ...
- 3.1.4. Alojamientos y medios de subsistencia durante el proceso: ...

3.2. DESPLAZAMIENTOS INTERNACIONALES (*Idem*)

3.3. MOTIVACIONES PARA EMIGRAR: ...

3.4. LA EMIGRACIÓN A ESPAÑA

- 3.4.1. Fecha de entrada y edad: ...
- 3.4.2. Vía de entrada (medios de transporte empleados y paso de fronteras, ¿visado?):
- 3.4.3. País de destino o no: ...
- 3.4.4. Motivaciones para escoger este destino o para permanecer aquí cuando el lugar al que se dirigía era otro: ...
- 3.4.5. Información previa sobre el país de emigración y canales de acceso a la misma:
- 3.4.6. Contactos en España (distribución territorial, grado de parentesco o amistad): ...

3.5. LOS DESPLAZAMIENTOS INTERIORES POR ESPAÑA

- 3.5.1. Itinerario:...
- 3.5.2. Razones a las que obedece la elección de ese itinerario y no otro: ...
- 3.5.3. ¿Viajaba solo o acompañado?: ...

3.5.4. Medios de subsistencia, alojamientos, relaciones sociales durante el proceso: ...

3.5.5. Informaciones sobre rutas y trabajos. Cómo se canalizan: ...

3.6. **EL ASENTAMIENTO EN ALICANTE**

3.6.1. Fecha de llegada y edad: ...

3.6.2. ¿Llegó solo o acompañado? ¿Por quién?: ...

3.6.3. Motivos (familia, amigos, trabajo, etc.): ...

3.6.4. Movilidad residencial y laboral en la provincia: desplazamientos, barrios de residencia, alojamientos, medios de subsistencia.

3.6.5. Elementos de sociabilidad durante este proceso

3.6.5.1. La lengua (conocimientos de idiomas): ...

3.6.5.2. Las relaciones personales (convivencia y familia, amigos, tiempo y posibilidades de ocio, etc.): ...

3.6.5.3. Influencia de la regularidad o irregularidad de la residencia del sujeto en sus relaciones personales: ...

4. **Situación durante el periodo en que se realizan las entrevistas:**

4.1. **MEDIOS DE SUBSISTENCIA:** ...

4.2. **ESTATUTO:** ...

4.3. **LOCALIDAD Y BARRIO DE RESIDENCIA:** ...

4.4. **ALOJAMIENTO Y NÚCLEO DE CONVIVENCIA PRIMARIO**

4.4.1. Piso propio, de alquiler, ocupado, pensión o residencia, otros (especificar): ...

4.4.2. Habitantes de la vivienda:

El sujeto solo, con pareja, hijos, hermanos, padres, otros parientes, paisanos, compañeros de trabajo, amigos, conocidos, otros (especificar número y origen)

4.4.3. Equipamientos y servicios del hogar (agua, luz, cocina, baño, dormitorios, nevera, lavadora, teléfono, televisión, vídeo, etc.)

4.5. **PATRIMONIO PERSONAL:**

Vivienda propia (en Alicante, en la región de origen, en otras regiones), coche o furgoneta, locales comerciales, cuentas bancarias (en la región de origen y la de residencia), otros.

4.6. **RELACIONES PERSONALES**

4.6.1. Familia en Alicante: ...

4.6.2. Familia en el país de origen, en España (localidades), en los demás países de la Unión Europea (países y regiones), en otros países: ...

4.6.2.1. Frecuencia de las interacciones familiares y medios empleados:
Desplazamientos personales de los miembros de la familia, de vecinos y paisanos (informaciones y recados), uso de las redes postales y telefónicas, etc.

4.6.2.2. ¿Envía remesas al país de origen?

4.6.2.3. Cambios en la familia a raíz de los desplazamientos.

4.6.3. Vecindario

4.6.4. Relaciones laborales

4.6.5. Relaciones de amistad

4.6.5.1. Origen, ocupaciones, estatus social de los amigos: ...

4.6.5.2. Modos de entablar relación con los mismos (se conocían antes de emigrar, se han conocido en los desplazamientos, o en Alicante; dónde y cómo: a través de conocidos comunes o no, en el barrio de residencia, en el trabajo, durante el tiempo de ocio...)

4.7. **LA RELACIÓN CON LAS INSTITUCIONES Y LAS ASOCIACIONES:**

- 4.7.1. Asociacionismo formal. Participación en asociaciones, carácter de la asociación, grado de participación. Relación con asociaciones: ¿cuáles?.
- 4.7.2. Uso de los servicios públicos: médicos, sociales, educativos y culturales, comunicaciones y transportes públicos (autobuses, trenes...)
- 4.7.3. Las relaciones con las administraciones. Documentación y trámites burocráticos.
- 4.7.4. Las relaciones con las fuerzas de seguridad del Estado.

4.8. **LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE MASAS:**

- 4.8.1. Televisión, radio, cine, prensa: acceso y seguimiento.
- 4.8.2. Preferencias en el consumo de los medios: medio y producto
- 4.8.3. Publicidad y consumo:

¿Ve muchos anuncios? ¿Despiertan sus deseos? ¿Le influye en las compras?.

¿Considera que la publicidad ofrece un reflejo fiel de la sociedad española (apariencias, modelos...)? (*cuestiones a plantear de modo indirecto*)

- 4.8.4. Socialización y aprendizaje:

¿Los medios de comunicación de masas proporcionan informaciones sobre la región de destino de la emigración que facilitan el proceso migratorio y el asentamiento del sujeto emigrante? ¿Ofrecen modelos que ayudan a insertarse en la nueva sociedad? ¿Recetas de comportamiento? ¿Se busca en ellos ayuda para resolver problemas cotidianos, como, por ejemplo, las dudas en el trato con los “autóctonos”, o para mejorar los conocimientos de la o las lenguas dominantes en la región de residencia? (*plantear estas cuestiones de modo indirecto*)

- 4.8.5. Ocio: películas, concursos, deportes, música, documentales, etc. Preferencias y razones. Lugar que estos programas ocupan en la distracción del ocio.

Valoraciones sobre la programación televisiva

4.8.6. Información:

- 4.8.6.1. Conocimientos de, y sobre, los temas objeto de interés informativo en la región y la localidad de residencia; en la región y la localidad de origen.
- 4.8.6.2. Informaciones objeto de atención preferente por parte de los sujetos investigados. Dónde las buscan. Cómo acceden a ellas (canales y medios).

4.8.7. Acceso a los medios de comunicación social de la región de origen y canales

4.8.8. Medios de comunicación social de que disponen las comunidades de emigrantes magrebíes en Alicante

4.9. **EXPECTATIVAS, OPINIONES Y CREENCIAS DE LOS SUJETOS**

(cuestiones a deslizar durante las entrevistas con diferentes enunciados).

4.9.1. Opiniones:

- 4.9.1.1. Sobre Alicante y los alicantinos
- 4.9.1.2. Sobre la región de origen
- 4.9.1.3. Sobre los otros emigrantes.
- 4.9.1.4. Sobre la emigración
- 4.9.1.5. Sobre las instituciones, partidos, etc.
- 4.9.1.6. Sobre sociedad y cultura en general

4.9.2. Expectativas: ...

4.9.3. Creencias:

- 4.9.3.1. Religiosas
- 4.9.3.2. Políticas, etc

4.10. **AFICIONES:** ...4.11. **SUEÑOS:** ...

ANEXO 5.2.

HOJA GENERAL DE CONTROL DE TESTIMONIOS

• **SUJETO:**

.....

• **DATOS BÁSICOS:**

.....

.....

• **MODO DE ENTRAR EN CONTACTO CON EL SUJETO**

Informantes:

.....

Otros:

.....

• **RESPUESTA ANTE LA DEMANDA DE COLABORAR EN LA INVESTIGACIÓN Y CONDICIONES:**

.....

.....

• **INFORMACIONES SOBRE EL SUJETO Y FUENTES**

Previas al comienzo de la investigación / fuentes:

.....

Informaciones recabadas durante el desarrollo de la investigación / fuentes:

.....

- **PERIODO DURANTE EL CUAL SE REALIZARON LAS ENTREVISTAS PERSONALES:**

.....

- **TOTAL DE ENCUENTROS**

Entrevistas formales:

Reuniones informales:

Otros:

- **TEMAS GENERALES ABORDADOS / ÉNFASIS:**

.....
.....
.....

- **PROBLEMAS DURANTE EL DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN Y TEMAS PENDIENTES:**

.....
.....
.....

- **OBSERVACIONES:**

.....
.....
.....
.....
.....

ANEXO 5.3.

**HOJA DE CONTROL DE CONVERSACIONES Y ENTREVISTAS CON LOS
PROTAGONISTAS DE LAS HISTORIAS DE VIDA**

- **SUJETO:**
.....

- **ENCUENTRO NÚMERO:**
FECHA:
HORA Y DURACIÓN:
LUGAR:

- **TIPO DE ENCUENTRO**
Toma de contacto:
Entrevista programada:
Reunión o cita informal:
Encuentro casual:
Otros:

- **ASISTENTES:**
.....
.....

- **PARTICIPACIÓN Y PAPEL DE LOS ASISTENTES EN LAS CHARLAS:**
.....
.....
.....

- **LENGUA O LENGUAS EMPLEADAS:**

.....

- **TEMAS ABORDADOS**

Del cuestionario general:

.....

.....

.....

.....

Otros:

.....

.....

- **RESUMEN:**

.....

.....

.....

.....

.....

- **CITAS:**

.....

.....

.....

.....

- **OBSERVACIONES:**

.....

.....

.....

ANEXO 5.4.

Entrevista a AKRAM SAFIACH BURHAM, Secretario y Vicepresidente de la Asociación de la Comunidad Islámica de Alicante e Imán de la Mezquita de Alicante. Alicante, 15 de enero de 1996.

Pregunta: Aparte de las estrictamente religiosas, ¿qué otras funciones desempeña la mezquita?

Respuesta: La mezquita es un lugar de culto y encuentro. No realizamos ninguna actividad política.

P.: He oído que imparten clases...

R.: Actualmente se están dando clases de árabe en tres niveles: alfabetización, básico y medio. Tenemos clases coránicas, hay enseñanzas religiosas para los niños y los adultos que aquí no las tienen en otro sitio. Estas clases están abiertas a los españoles... Se enseña el Islam a las mujeres españolas que se quieren convertir, fundamentalmente a causa de los matrimonios mixtos, que cada vez son más.

P.: Tenía entendido que en el Islam se aceptaban los matrimonios de hombres musulmanes con mujeres del Libro...

R.: Se acepta el matrimonio de un musulmán con una católica. En el caso de que esta mujer quiera convertirse, la función de estas clases es que lo haga por auténtica convicción y no como un capricho. Orientar sobre qué es el Islam.

P.: *¿Disponen de libros, revistas, materiales didácticos en árabe para las clases?*

R.: Tenemos una biblioteca en español y árabe sobre temas religiosos.

P.: *¿Cuántas personas acuden asiduamente a la mezquita? ¿De dónde provienen?*

R.: Entre 40 y 50 musulmanes se concentran diariamente para el rezo. En Ramadán la cifra puede alcanzar los 150. La mayoría de los adultos provienen del Norte de África. [...] Sólo hay dos o tres niños marroquíes.

P.: *A cualquiera que no se mueva en los ambientes musulmanes de la ciudad, que no tenga conocidos, le resulta muy difícil dar con la mezquita. No hay publicidad, no aparece en la guía telefónica: ¿me podría decir dónde está ubicada exactamente?.*

R.: Basta con preguntar a la policía... Estamos en un piso. La anterior, en la calle Santa Isabel. Ahora, la Asociación ha comprado una casa en el centro de Alicante por unos quince millones para construir una mezquita, mejorando su accesibilidad y condiciones. Por otra parte, se ha remitido al Ayuntamiento un escrito solicitando un terreno para la construcción de la Mezquita de Alicante.

Este terreno, cerca del Corte Inglés, había sido concedido en mayo del 86 en virtud de un convenio entre las ciudades de Orán y Alicante, dentro del Concierto para el Intercambio Islámico- Cristiano. Sin embargo, como en el plazo de cinco años no se construyó la mezquita, la Comunidad perdió el derecho.

P.: La Comunidad Islámica de Alicante, ¿no se fundó en los noventa?.

R.: Con anterioridad había existido otra asociación musulmana en Alicante, que se disolvió en 1987 por la falta total de apoyos y fondos. Estaba ubicada en la calle Altamira. La Comunidad Islámica fue legalizada en el año 91. Al principio, sólo iban dos o tres personas al rezo, pero actualmente su afluencia es numerosa.

P.: ¿Puede hablarme de la educación de los niños?: ¿qué posibilidades tienen de aprender el árabe y la cultura de sus mayores?, ¿conocen la lengua?, ¿qué hace la Comunidad sobre esto?

R.: Existe una escuela coránica en la mezquita en la que reciben clases de árabe y religión. [...] Acuden 20 o 21 niños actualmente, pero no son emigrantes. Son españoles, de nacionalidad española. Al contrario que en el caso de los adultos, estos niños son en su mayoría hijos de emigrantes procedentes de Oriente Medio (Siria, Líbano, Irak...). Sólo hay dos o tres marroquíes. [...] Sobre el 70% de los niños de origen árabe sabe hablar el árabe correctamente, dominan la expresión oral. Sin embargo, la única enseñanza que reciben en estos momentos procede

del núcleo familiar. Hay casas donde se juntan a seis o siete niños y los enseñan, o van a la mezquita. [...] No hay clases de apoyo en ningún colegio. Es uno de los aspectos en que la Comunidad intenta avanzar. Queremos conseguir un profesor para una hora de clase a la semana, en los colegios con mayor número de estudiantes árabes al menos.

P.: Además de las religiosas y culturales, ¿qué otras funciones desempeñan la mezquita y el imán en la comunidad musulmana?

R.: El imán tiene ciertas funciones jurídicas dentro de la comunidad musulmana, legal y/o comunitariamente sancionadas. Tiene derecho a celebrar matrimonios, reconocidos legalmente, tiene también funciones de arbitrio de los conflictos que puedan plantearse en la comunidad (herencias, repartos). Si bien la segunda función no está reconocida por las autoridades españolas, los mecanismos de sanción social suelen ser muy efectivos. Los matrimonios mixtos de árabes con españolas son muy frecuentes. [...] También presionamos a las autoridades para poder vivir religiosamente en el marco de la libertad de culto que la constitución reconoce. Después de mucho tiempo han autorizado, por fin, a llevar velo en las fotos oficiales para la mujer (carnet de identidad, pasaportes...). [...] No existe ningún cementerio musulmán, es uno de los aspectos en que se está presionando. [...] Además de lo expuesto, la Comunidad Islámica o la mezquita ofrecen cobijo y dinero a los transeúntes. Tenemos funciones asistenciales...

P.: *¿Cómo se financian?*

R.: No recibimos ayudas oficiales. La Comunidad Islámica de Alicante funciona a través de las cuotas voluntarias y los donativos de los creyentes. Por otra parte, habiendo corroborado que creyentes musulmanes en sus declaraciones de renta, algunas millonarias, han destinado el 3% de sus impuestos a la Comunidad Islámica, nunca se ha recibido un duro de Hacienda.

P.: *¿Disponen de medios de comunicación propios (periódicos, revistas...)?*

R.: Sólo existe el boletín de la Unión de Comunidades Islámicas de España, que se distribuye en Madrid.

P.: *¿Cómo es la relación con los medios de comunicación locales?*

R.: Ningún medio de comunicación local se ha interesado por los musulmanes de Alicante. Ningún medio de comunicación tiene interés por nuestras preocupaciones. Sólo pregunta por nosotros la policía. Todo el mundo es malo y lo único que parece es que los árabes somos unos delincuentes. Los agentes de la policía secreta han intentado introducirse en la mezquita para controlar a los creyentes. El Islam es una fe bajo sospecha. Los secretas también trabajan con determinados grupos de la ciudad, como la Asociación de Emigrantes Norteafricanos de la Avenida de Alcoy. De ahí viene, en parte, la desconfianza...

P.: *¿Y con los medios de comunicación estatales?*

R.: Los medios de comunicación locales no tienen interés y los medios de comunicación estatales, tampoco. La 2 de Televisión Española es la cadena con más sensibilidad. Tuvo en pantalla hace unos años un programa sobre religiones, donde trataba el Islam. Actualmente, no lo hacen.

[...] La imagen que muestran los medios de comunicación del mundo árabe es muy mala. Indignante. Produce tanta indignación... Te explicaré una anécdota. Hará unos diez años yo vivía en Galicia. Estaba de médico y me tocó tratar a una señora allá, en un caserón aislado. Me invitó a comer y entonces le contaron que yo era árabe. ¿Sabes lo que me dijo?. Me dijo: “Usted no puede ser árabe, usted es una buena persona”... Estaba convencida de que los árabes llegábamos hasta a practicar el canibalismo. Esto es sólo un ejemplo de toda la ignorancia y los rumores malintencionados que corren sobre nosotros y lo que llega a pensar la gente sencilla que los oye. [...] No, no es que digan que somos caníbales, claro, pero para el caso... Fanáticos, asesinos... Sólo hay que ir al cine.

P.: *¿Me puede decir con qué otras asociaciones y entidades trabaja la Comunidad Islámica de Alicante?*

R.: Estamos integrados en la Unión de Comunidades Islámicas de España. En Alicante, nos relacionamos mucho con la Comunidad Islámica Marroquí de Crevillente y Elche. [...] No, quiero sobre todo recalcar que nosotros no ejercemos ningún tipo de actividad política, ni estamos relacionados con grupo alguno. Nuestras funciones son exclusivamente religiosas.

ANEXO 5.5.

Entrevista a IBRAHIM BOULFRAKH, Responsable de la Oficina de la REDA (Reagrupamiento en Europa por la Democracia en Argelia) en Alicante, y promotor de la Asociación de Amistad Hispano-Argelina de Alicante. Alicante, 8 de febrero de 1996*.

Pregunta: *¿Existen asociaciones de emigrantes argelinos en Alicante?*

Respuesta: No, y aquí nos encontramos con varios problemas. Primero, la formación. Los argelinos de mayor nivel cultural están en Madrid. Después, existe la imposibilidad de montar una colonia y elaborar planes de integración por la dispersión de esta emigración en el campo. [...] Hay que tener en cuenta que la emigración argelina es muy joven, se empieza a notar a partir de los años noventa. [...] Cuando aquí mandaba Franco, Argelia era ya un país desarrollado, con muchos estudiantes, culto, rico, venían trabajadores de fuera. Los argelinos en Francia veían a los emigrantes españoles, que apenas sabían el idioma, compartían las faenas. Hasta hoy mismo, España para los argelinos es un país tercermundista. Hasta para las mujeres, que encuentran que los españoles son mucho más machistas que los franceses... No vienen, van a Francia.

* Ibrahim Boulfrakh llegó a España en la década de los ochenta, con el exilio de Ben Bella, y desempeñó una función destacada como cuadro de los servicios de inteligencia del Movimiento Democrático Argelino (MDA). Sus demandas judiciales contra el ex ministro José Barrionuevo y el consulado por acoso policial estuvieron en la base de un escándalo que llevó al cierre del consulado argelino en Alicante durante varios años. La Asociación de Amistad Hispano-Argelina de Alicante se constituyó meses después de la realización de esta entrevista. En febrero de 1996 trabajaban en el proyecto.

P.: *Ahora sí que se puede hablar de emigración argelina a España...*

R.: Debemos diferenciar la etapa del FIS [Frente Islámico de Salvación]. En Argelia hay guerra, se mata y se muere, pasa igual que en la Guerra Civil española, está pasando lo mismo en el mundo árabe ahora.

P.: *¿Significa esto que ha aumentado, aumentará de forma notable la llegada de argelinos a Alicante?*

R.: No, no hay que perder de vista las cifras. Es verdad que se ha multiplicado el número de emigrantes, pero siguen siendo pocos. Van a trabajar en el campo y viven dispersos por ahí. España no da visados a los estudiantes. [...] Todavía hoy la mayoría de los que vienen a España vienen por accidente. Han sido expulsados de Francia o es gente que ha venido por el barco o viven aquí ilegalmente y no consiguen visado. En la ciudad sólo hay una pequeña cantidad y de Orán, del Oeste. [...] Existe tendencia a hablar de Argelia y los argelinos como un todo uniforme, pero no. Hay que diferenciar. En Argelia, por ejemplo, la gente del Este y del Oeste tiene una cultura diferente...

P.: *Entonces, el emigrante argelino vive en España porque no puede vivir en Francia...*

R.: Los argelinos tradicionalmente van a Francia. Hablan el idioma, no sienten ese rechazo. Aquí los emigrantes argelinos no saben las leyes del país, no saben leer el periódico. Aislado en el campo, el emigrante no sabe siquiera sus derechos, ni cómo renovar la residencia. Muchos para renovar pasan por una

gestoría y abonan 40.000 pesetas cuando es gratis... Hay muchas facilidades, mucho entendimiento con los franceses. Dicen que los franceses son racistas. En todo Alicante no encuentras a un argelino trabajando en un bar o en un restaurante, mientras que en Francia, sí.

P.: ¿Cómo se deberían afrontar los problemas que comentas? ¿Consideras acertada la política de las instituciones y las asociaciones de ayuda al respecto?.

R.: Lo primero es conjuntar a esta gente. Tienen que aprender las leyes, pero viven aislados. En el terreno cultural, nadie se está preocupando por los de Alicante. Por ejemplo, los cursillos de Alicante Acoge. Son inútiles porque no son cursillos para explicar los derechos, son cursillos de formación profesional. A la gente, lo único que le interesa es trabajar, qué les vas a hablar de estudiar [...]. No existe un proyecto de integración en Alicante. Por ejemplo, hace unos años, en Elche, hubo una reunión entre Asuntos Sociales, los sindicatos y las asociaciones para estudiar el proyecto de hacer un centro cultural. Se consiguió 2.000.000 de presupuesto y el centro no se ve... La ayuda al emigrante está limitada a una lata de atún y se apuntan diez.

P.: ¿Y qué hay que hacer?

R.: Lo primero es pedir un servicio jurídico que se encargue únicamente de los emigrantes.

P.: *Sin embargo, se imparten cursos de español y hay servicios de orientación jurídica confidenciales y gratuitos para emigrantes extranjeros...*

R.: El problema no es qué hay que hacer sino cómo hay que hacerlo. No puedes juntar a esa gente en el mismo sitio. No pueden ir viviendo como viven y, encima, con el miedo a que los detengan si se pasean por la ciudad.

P.: *Los medios de comunicación locales: ¿podrían desempeñar una función en este aprendizaje?*

R.: Podrían, pero no quieren. Es que hay racismo aquí. Vas a la COPE, vas a la SER: “¿Por qué no dedicamos una hora al día a los inmigrantes” y aquí te dicen: “Déjame”.

P.: *¿Se atienden otras necesidades culturales?. Los niños de origen árabe, por ejemplo: ¿tienen posibilidad de estudiar su lengua materna?*

R.: No hay nada. Aquí en Alicante, nada de clases de árabe [...]. El emigrante es una mercancía, todo el mundo se aprovecha. O es un negocio. Abogados, gestorías, mafias también, todos se aprovechan, incluso los utilizan para competir con los salarios, como ha pasado por ejemplo en la Expo 92 en Sevilla con los trabajadores marroquíes. Hay gestorías que están cobrando 120.000 pesetas por un recurso, asociaciones que hinchan los gastos para conseguir más dinero, mucha gente viviendo del rollo solidario a base de subvenciones, empleadores que luego van y no les pagan... El emigrante es una mercancía y nosotros mismos no lo sabemos. Están negociando con nosotros sin que nosotros

lo sepamos. No se puede denunciar eso porque el emigrante no puede tener justicia. Primero, la amenaza de los papeles, la Ley de Extranjería. Tardan mucho las renovaciones y no pueden abrir la boca, sienten la expulsión como amenaza. [...] Ni siquiera en los medios. No hay nadie que los defienda. Es la voz de los sin voz. No existe...

P.: *Has mencionado el racismo en varias ocasiones, ¿son racistas los alicantinos?, ¿cómo son los tratos entre los emigrantes argelinos y los españoles?*

R.: La emigración argelina es joven. Sólo tienen trato de trabajo con españoles. Viven aislados. [...] Hay racismo en Alicante, mucho. Se vive mejor en los pueblos de alrededor. La gente, la cultura, el trato... Aquí no te sirven en bares, hay rechazo cultural, mucho. Mira a los de Alikanton...^{**}.

P.: *¿Cómo solucionan los emigrantes argelinos sus problemas con los papeles?: ¿Acuden a las organizaciones asistenciales, a los sindicatos, a otras asociaciones, lo hace a través de amigos...?*

R.: Se pasa de asociaciones, también de sindicatos. El emigrante argelino, si baja a la ciudad es una vez al año, la mayoría apaña sus problemas a partir de los jefes.

^{**} La asociación Alikanton, de carácter cultural (es lo que se entiende por alicantinista), en los primeros días de la *Guerra del Golfo* de 1991, cuando los ejércitos de la Alianza bombardeaban Irak y los periodistas corrían ávidos de noticias sensacionales, “informó” a los diarios locales de que los bazares que comerciaban con Argelia estaban enviando al Golfo voluntarios para luchar junto a Saddam Hussein. Yo vi esta noticia resaltada en las portadas de *El País* y *El Mundo* en Barcelona y telefoneé al dueño de uno de los bazares para que me explicara. La información era falsa y los comerciantes, en el ojo del huracán de esa histeria colectiva, tuvieron problemas, a pesar de las rectificaciones posteriores. Los diarios fueron casi inmediatamente demandados.

P.: *¿Ha cambiado la emigración argelina de los noventa?*

R.: Los que vinimos en los ochenta pensábamos, algunos más que menos, en regresar pronto a Argelia. Ahora no se emigra para volver. [...] Antes, la mayor parte de los argelinos iban a Murcia y Valencia. Ahora, del 92 en adelante que empezó la guerra, también huyen a Lérida, Girona y, por supuesto, Francia. La mayoría de los refugiados viven en Francia.

ANEXO 5.6.

Entrevista a SUSANA JUAN, Trabajadora Social de Alicante Acoge. Alicante, 26 de febrero de 1996.

Pregunta: *¿De quién depende Alicante Acoge?. ¿En qué año se constituyó?.*

Respuesta: El tema de la dependencia de Alicante Acoge es muy relativo porque nacieron en una parroquia, entonces sí que tiene tintes religiosos. No en su vertiente de atención y promoción de los inmigrantes, pero sí en su vertiente asistencial. Los trabajadores somos libres... Lo que se trata de hacer es un intento de convivencia, de poder combinar el asistencialismo con lo promocional y las diferentes ideologías de los profesionales que estamos aquí. [...] Alicante Acoge fue reconocida como una entidad jurídica independiente en el 91.

P.: *¿De qué recursos dispone: medios técnicos, recursos humanos, financiación?.*

R.: En cuanto a las infraestructuras disponemos de local permanente [...], pero lo fundamental son los recursos humanos. Se ha optado por la profesionalización de los trabajadores frente al voluntariado porque es una manera de garantizar el compromiso, una dedicación de tiempo suficiente. Sigue habiendo voluntarios, por supuesto. La verdad es que el que se contrata aquí siempre ha sido un voluntario antes. Ahora somos cuatro trabajadores sociales a jornada completa, dos abogados y un intérprete, todos con dedicación exclusiva. Es caro, pero así

se garantiza la continuidad del trabajo. El voluntariado, por la cantidad de tiempo que se necesita, plantea problemas.

[...] Hay un volumen de trabajo bastante alto porque tenemos muchas subvenciones de muchos sitios y no sólo atendemos a los extranjeros, sino que también nos derivan a transeúntes. Además de los inmigrantes asentados nos derivan gente de otros muchos sitios: Servicios Sociales, Oficina de Extranjeros, Policía Local, el albergue de transeúntes...^{*}.

La financiación llega sobre todo a través de las subvenciones públicas. Recibimos subvenciones del Ayuntamiento, la Consellería de Trabajo, la Dirección General de Migraciones, el Ministerio de Educación y Ciencia, el I.R.P.F., el Fondo Social Europeo, la CAM (Caja de Ahorros del Mediterráneo)... Además, existen convenios con alguna empresa.

P.: *¿Qué servicios ofrece?, ¿asesoría jurídica, cursos, otros (vivienda, ayuda de emergencia, actividades lúdicas, etc.)?, ¿hay nuevos proyectos en marcha?*

R.: Lo principal es la asesoría jurídica, la asistencia social y el servicio médico-farmacéutico. El voluntariado complementa con otras vías. Por ejemplo, los servicios a domicilio^{**} o las charlas en colegios. Actividades lúdicas sí que hacemos, pero no es la actividad central de la asociación^{***}.

^{*} Miguel Martínez, el fundador de Alicante Acoge, es un policía retirado. Abu Nabil, traductor de la Comisaría de Extranjeros, nos informó asimismo de que él aconseja a muchos de los extranjeros que atiende que se dirijan a esta entidad y les facilita las señas.

^{**} La misma tarde en que celebramos la entrevista, se acercó una mujer a Alicante Acoge porque se había comprometido a darles clases de español a un matrimonio marroquí en su casa y no sabía cómo empezar.

^{***} En los tablones de Alicante Acoge, en el local de la asociación, se anunciaban los siguientes servicios y actividades el 26 de febrero de 1996: Clases de español los lunes, martes y miércoles de 6,15 a 8,15 de

[...] Alicante Acoge no dispone de viviendas sociales. Lo que tenemos son pisos tutelados. [...] En determinados casos sí que se ha apoyado a algunos inmigrantes para alquilar un piso.

[...] Se estudia desde hace tiempo un proyecto para hacer un centro cultural, que sea un punto de reunión y encuentro para emigrantes extranjeros, pero dependerá de si conseguimos una subvención [...] Para la Administración lo asistencial es lo que prima. Hasta ahora se denegaron los intentos de dar clases de árabe y de centros culturales... Hay que atender a las necesidades urgentes y olvidarse de los otros problemas. A la Administración le interesa justificar su dinero. Para el futuro se va a insistir en el tema del Centro Cultural y a trabajar el voluntariado.

P.: *¿Cuál es la problemática más frecuente que presentan los emigrantes magrebíes? ¿cuántas personas acuden a los servicios del centro?**

R.: Lo más reclamado es la atención jurídica. Últimamente se han planteado muchos problemas porque ha habido un endurecimiento de los decretos interiores que circulan por la Oficina de Extranjeros. Están muy duros. Por ejemplo, a la hora de la renovación de los permisos. Hace tres años presentabas las tarjetas. Ahora, o presentas los seis meses cotizados, o no te la conceden. Las exenciones de visado, no firman ni una. Tampoco a los solicitantes de asilo.

la tarde; médico de 10 a 12 de la mañana; cursos de empleadas de hogar a partir de marzo; carnet de conducir para extranjeros (autoescuelas y tarifas) y charlas sobre sexualidad, anticonceptivos y enfermedades a cargo del equipo de planificación familiar. También había un tríptico con los derechos y deberes de los emigrantes extranjeros e información sobre la oferta general: "Sociólogos, asesoría jurídica, psicólogos, médico y pediatra, intérprete, ayuda alimentaria".

* Para responder a estas preguntas se nos facilitó la memoria de las actividades de Alicante Acoge (octubre de 1994-julio 1995). Adjuntamos copia de las tablas y gráficos sobre la población atendida durante ese periodo, la problemática expuesta y las gestiones del centro.

[...] A las clases de español acuden entre 15 y 20 personas, pero depende mucho de la época. En Ramadán faltan muchos y en verano hay menos gente que en invierno. Depende de su trabajo. Muy pocos acaban. Además, es muy frecuente que los alumnos lleguen media, una hora después, de la hora en que debía empezar la clase o más tarde aún^{**}. [...] Es verdad que las seis es muy pronto para la gente que trabaja, pero nosotros también estamos condicionados por unos horarios. Los magrebíes que vienen a las clases están normalmente en paro o son amas de casa [Esta entrevista se realizó coincidiendo con el horario del curso. Ese día en concreto no asistían más de seis o siete emigrantes].

[...] El médico atiende entre siete y trece inmigrantes por mes. Es normalmente para personas que no tienen asistencia sanitaria. Si tienen asistencia sanitaria se exige que vayan a su médico, porque deben aprender a utilizar los otros servicios.

[...] Ahora mismo se dan cursos de formación profesional, electricidad y jardinería, para jóvenes de 17 a 22 años. Son la mayoría españoles en paro. También hay un servicio de bolsa de empleo con una persona que se dedica a ello, ahora más activa. Trabajamos con empresas como telepizza...

P.: *¿Cuál es la tipología de los usuarios de Alicante Acoge (sexo, edad, conocimiento del idioma, tiempo de residencia en España...)?*

R.: En el caso de los magrebíes, viene normalmente el hombre, la mujer se queda en casa. Son muchos jóvenes, te preguntan si estás casada y, como lo

^{**} Como apuntamos anteriormente, las clases se imparten, en teoría, entre las 6,15 y las 8,15 de la tarde.

estoy, parece que algunos hasta se tranquilizan... He notado diferencias entre los marroquíes y los argelinos. Los marroquíes son muy respetuosos... El argelino resulta a menudo conflictivo... [...] Suele haber de todo, los que acaban de llegar normalmente son solicitantes de asilo, el resto, emigrantes asentados. Estos se entienden en español.

P.: ¿Qué relación se establece con el emigrante magrebí?. ¿Van los voluntarios de Alicante Acoge a su encuentro o es éste quien se dirige a la asociación?. La solicitud de servicios la hace: ¿a título individual, a través de amigos, parientes, asistentes sociales, asociaciones...?. ¿Cómo se da a conocer Alicante Acoge entre los emigrantes?, ¿tiene algún tipo de programa de información, difusión?.

R.: Llegan normalmente a través de amigos o derivados de organizaciones o instituciones, incluso de la policía local. La Cruz Roja, por ejemplo, nos deriva a los solicitantes de asilo y los transeúntes. Y a veces nosotros mandamos también a gente a otros centros, como es el caso de algunos marroquíes de la Vega Baja. Vienen a Alicante porque otros han venido ya y no saben que allí mismo tienen Vega Baja Acoge***.

[...] No hay difusión. Los que viven en la ciudad, si no se han enterado por los amigos, se enteran por las instituciones. Lo que sí que hay es un proyecto de sensibilización en institutos de bachillerato, colaboraciones en charlas o seminarios. [...] No tenemos proyectado ningún programa de difusión para inmigrantes...

P.: *¿Con qué otras asociaciones e instituciones se relaciona Alicante Acoge?, ¿quiénes son sus interlocutores privilegiados?*

R.: Colaboramos, por ejemplo, con la Cruz Roja, la Oficina Única de Extranjeros. No hay colaboración directa con asociaciones, si bien estamos integrados en Nexus [plataforma constituida por asociaciones de ámbito local].

[...] Da mucho miedo trabajar con las asociaciones de magrebíes... Hay intercambios con los sindicatos, pero no una relación directísima.

P.: *¿Dispone Alicante Acoge de estudios sobre la inmigración extranjera en Alicante? ¿en qué fuentes basa su estrategia?*

R.: Disponemos de nuestras memorias. [...] Solamente las memorias de la población que viene a Alicante Acoge, sólo detectamos las necesidades que llegan a la asociación.

P.: *¿Cómo es la relación con los medios de comunicación locales?, ¿qué opinas del tratamiento informativo que le dan a estos temas?*

R.: La relación es muy buena con los medios, nos utilizamos mutuamente. Sobre todo con las emisoras. A poco que nos conocen, ya nos dejan un espacio. [...] Hay interés por la forma de vida, más que por el tema policial. A veces, nos llaman como intermediarios, para conocer su vida.

*** Entre la Vega Baja y L'Alacantí la distancia es de unos 50 kilómetros, más o menos dependiendo de las poblaciones concretas.

P.: *¿Cómo crees que se debería enfocar el trabajo desde las asociaciones de ayuda?*

R.: Pienso que en beneficio del inmigrante lo mejor es no cogerles de la mano. Hay que dejarles que puedan hablar y eso implica menos paternalismo en todo lo social. Todo eso hace que la gente se bloquee allí. Es importante promover el asociacionismo, que actúen ellos por sí mismos. La Administración es paternalista, aunque a veces le cueste reconocerlo.

ANEXO 5.7.

Resumen de la entrevista efectuada a MARCOS NOTARI NADAL, Coordinador de la Oficina de Información a Extranjeros de la Diputación Provincial de Alicante. Alicante, 21 de marzo de 1996.

Marcos Notari Nadal nació en Argelia, donde habían emigrado sus abuelos y se marchó con la independencia. En el momento de realizar la entrevista compartía con Yusser, el representante del Movimiento Democrático Argelino en España en la década de los ochenta, la gestión de una oficina de exportación para Argelia en Alicante. También efectuaba frecuentes viajes comerciales a Marruecos, en ocasiones como comisionado de la Cámara de Comercio, y ha participado en el proceso de instalación de algunas empresas en el reino alahuita. Miembro del Partido Popular en Alicante, se le ofreció la dirección de la Oficina de Información a Extranjeros, de nueva creación, tras el triunfo electoral del PP en las elecciones de 1995. Marcos Notari frecuentaba los círculos de magrebíes en Alicante con asiduidad por aquellos años. Aunque la entrevista se deslizó pronto hacia temas que no son relevantes para esta investigación, y fue muy controvertida, ofrecemos un breve resumen dado el interés del personaje.

Pregunta: Nunca había oído hablar de una Oficina de Información a Extranjeros en la Diputación: ¿Cuánto tiempo lleva funcionando?

Respuesta: Empezamos a funcionar hace exactamente 21 días. [...] La mayoría de los extranjeros en Alicante no domina el idioma. La finalidad de este servicio

es resolverles las dudas que les puedan surgir durante su estancia aquí, ayudarles con sus problemas, la Oficina pretende ser un instrumento que facilite su integración en Alicante. [...] Es un servicio pensado de momento para los europeos sobre todo.

P.: Usted me hablaba de 6000 magrebíes legales y 7000 ilegales, que viven al margen de la sociedad alicantina. También me decía que su número crece sin parar. A la vista de estos informes, ¿qué medidas tiene previstas el Partido para favorecer la integración de los magrebíes?

R.: El servicio está pensado fundamentalmente para los europeos, los magrebíes vendrán después. [...] De seguir creciendo a este ritmo van a representar un gran problema para el futuro, como está pasando en Francia ahora, con los *beurs*, en las escuelas, en toda Europa, habrá problemas raciales... Estoy convencido. [...] No quieren integrarse. Mira, por ejemplo, lo de la segregación de los sexos. Una vez al mes me reúno con los argelinos para comernos un cordero en las montañas. Pues bien, ninguno trae a su mujer. De puertas para adentro, se empeñan en seguir viviendo como en sus pueblos. No cambian sus costumbres en España.

[...] Hay un 99,9% de ilegalidad porque los que tienen residencia no tienen permiso de trabajo y trabajan. Son los pocos que están casados con europeas a las que utilizan para este fin. Y estas mujeres, aunque trabajen, luego les limpian todo, les hacen la comida, el café, se lo acercan, se quedan en casa mientras ellos

salen con los amigos... No admiten la cultura europea porque así viven como reyes.

P.: Usted dice que se van a crear guetos y habrá conflictos raciales: ¿no se pueden arbitrar medidas para impedirlo?

R.: No quieren integrarse. Fíjate en los argelinos que hay por aquí. En cuanto tienen un subsidio social o cobran el paro, ya no trabajan. Se pasan el día entre el bar de (...) y en el bar de (...).

P.: A lo mejor no encuentran trabajo.

R.: En Alicante hay cerca de 300 delincuentes magrebíes que no trabajarían aunque se les ofreciese y la mayoría de éstos recibe un subsidio de Alicante Acoge...

P.: Por lo que me cuentan, a Alicante Acoge van muy pocos magrebíes...

R.: Los árabes no van a Alicante Acoge porque los árabes no son comunistas y éstos están vendidos a Comisiones. [...] He sacado yo más visados, permisos de residencia y papeles que Alicante Acoge.

P.: Opine lo que opine, no puede negar que el desempleo es real. La inmensa mayoría de los emigrantes han venido, vienen a trabajar y seguirán llegando.

R.: La culpa es de los empresarios españoles, que les contratan cuando aquí hay paro. [...] El año pasado me encargué de traslado de cuatro empresas exportadoras de Murcia a Marraqués y ahora allí, cada vez que voy, me ven como un Dios, pero en Murcia los trabajadores que se han quedado en paro me tiran piedras. Hay el trabajo que hay y se debe proteger a los trabajadores españoles. [...] No, yo me llevo muy bien con los árabes. La cuestión es otra. Un Estado debe proteger a sus nacionales.

P.: Cambiando de tema, las noticias que llegan ahora de Argelia son escalofriantes: ¿Se piensa en algún plan para los refugiados?. En Alicante, donde las relaciones son tantas, ¿se han previsto medidas de presión sobre las autoridades argelinas para que busquen soluciones?

R.: Nosotros no podemos asumir los costes de lo que han hecho ellos solos. Yo he vivido 35 años en el Magreb. Aprendí a comer con las manos, a hablar árabe mucho antes que la mayoría de los que están aquí. Después de tres generaciones, a los 22 años, me pusieron en la calle con sólo una maleta. Y he trabajado, he progresado... Mi casa en Argelia, que es propiedad precisamente del hermano del dueño del bazar (...), ahora está destrozada. Argelia era muy rica, exportábamos cereales, fruta... Queríais un país independiente, pues ahí lo tenéis. Si los gobernantes son corruptos y el país está hecho una miseria, nosotros no tenemos la culpa, que hagan una revolución...

ANEXO 5.8.

Entrevista a ABDERRAHIM ARFAOUI, Presidente del Centro de Marroquíes Asociados con sede en Guardamar del Segura (Alicante). Guardamar, 3 de abril 1996.

Pregunta: *Me está resultando casi imposible encontrar asociaciones representativas, al menos en parte, de los emigrantes marroquíes en la provincia. Los grupos aparecen y desaparecen, los forman dos o tres personas, nadie los conoce... A las asociaciones de ayuda españolas acuden muy pocos marroquíes en comparación con los que viven aquí. Muchos desconocen el idioma y a los cursos gratuitos no va prácticamente nadie... ¿Cómo se explica todo esto?.*

Respuesta: Entre los marroquíes hay una gran falta de organización administrativa, no tienen costumbre de asociarse para resolver los problemas, no han aprendido como hacerlo y, además, desconfían. Prefieren pagar a alguien para que se los resuelva porque son unos analfabetos frente a la Administración. Hasta para acudir a un centro de ayuda hay que contar con unos recursos básicos que la mayoría no tiene, saber moverse. Desconfían de los grupos organizados, de las instituciones, de los otros. No se atreven a aprender el castellano.

P.: *¿Cuándo se creó el Centro de Marroquíes?*

R.: El Centro se creó en 1995.

P.: *¿Con qué objetivos?*

R.: Se creó para mejorar la imagen del inmigrante y organizarlo. Tenemos el ejemplo de los pisos. Cuando un marroquí necesita un piso, el Centro se lo busca, pero, a cambio, él se compromete a cuidarlo como si fuera suyo. No meter a doce primos, como pasa en muchas partes, limpiarlo... Con esta política de cuidar los alquileres hemos conseguido mejorar nuestra imagen. Se ha corrido la voz y ahora los propietarios no ponen reparos para alquilar su casa a un marroquí, vienen, nos avisan...

P.: *¿El Centro tramita permisos, visados y recursos?*

R.: Damos asesoramiento jurídico y contamos con la colaboración de una abogada en Madrid. [...] Aquí nos ha ofrecido su ayuda gente de Benidorm. También trabajamos con un grupo de abogados de Elche.

P.: *¿Cuántos marroquíes se han unido al Centro?*

R.: Hay más de 400 afiliados^{**}. En su mayoría son de aquí [de Alicante provincia y, especialmente, de las comarcas del sur], pero también hay algunos de Murcia, de Málaga, uno de Valladolid... [...].

P.: *¿En qué trabajan?*

^{*} En la sede de Guardamar no trabaja, ni colabora, ningún abogado.

^{**} En el momento de realizar la entrevista el Centro de Marroquíes Asociados llevaba menos de un año en funcionamiento. Las cifras de afiliación, que ya conocíamos y resultan inusuales en Alicante, están en la base de nuestro interés por entrevistar al fundador.

R.: En su mayoría son vendedores ambulantes. No pueden resolver sus asuntos porque el trabajo nuestro es un trabajo que nos coge. [...] Además del analfabetismo administrativo, tampoco hay tiempo.

P.: *¿Cómo han llegado al Centro?*

R.: Cuando alguien necesita alguna cosa siempre va a lo barato. La gente viene, se le solucionan los problemas, ve que funciona bien, que es barato, se lo cuenta a otros y así. Normalmente la gente conoce la asociación a través del trabajo realizado y de lo que se dicen unos a otros.

P.: *¿Qué problemas resuelve el Centro de Marroquíes?*

R.: La vivienda, el papeleo...

P.: *Alicante Acoge tramita la documentación gratis...*

R.: Alicante Acoge no puede cubrir el trabajo que tenemos. Son cuatrocientas personas a las que hay que arreglárselo todo, desde los permisos de residencia hasta el pago de impuestos, absolutamente todo. Ellos vienen aquí y por una pequeña cantidad al mes saben que alguien se va a hacer cargo de sus relaciones con todas las administraciones puntualmente. En este sentido, funcionamos como una gestoría económica.

P.: *Hay voces que acusan al Centro de Guardamar de ser un instrumento pensado para el lucro personal.*

R.: El motor de la Asociación es la Junta Directiva, que está trabajando seriamente y con eficacia. Los frutos serán la continuidad del Centro y la asociación. Se demuestra que el objetivo del trabajo no es el lucro. Al contrario, la gente pasan los meses y no paga y los que estamos aquí ponemos los gastos de nuestro bolsillo.

P.: *¿Por qué decidió montar el Centro?*

R.: Porque hay muchos problemas para los vendedores por culpa de las normativas arbitrarias. El Ayuntamiento de Guardamar pedía dos permisos para todos los emigrantes... Los vendedores ambulantes marroquíes están siendo discriminados por los ayuntamientos. Hay que montar más tarde, en peores condiciones. Se es obligado a darse de alta y pagar el impuesto de actividades económicas todo el año, cuando la mayoría sólo trabaja en verano. Si tienen mercancía adeudada porque les falta liquidez, compran el mismo género en las tiendas de Crevillente a marroquíes. Ese género se acumula en los mercadillos con la consiguiente bajada de precios y beneficios... Las autoridades no nos atienden, tenemos que presionar.

P.: *¿Con qué otras entidades se relaciona el Centro de Marroquíes?*

R.: Como asociaciones tocamos el CITE, Alicante Acoge y Elche Acoge. Cáritas nos ha ofrecido ayuda puntual cuando ha habido que repatriar el cadáver de un compatriota. Con el Ayuntamiento y los Servicios Sociales hay contactos puntuales, solamente consultas.

P.: *¿Y la Oficina Única de Extranjeros?*

R.: Hay un buen trato.

P.: *¿No se ha solicitado la colaboración de los servicios jurídicos de alguna de las entidades de ayuda?*

R.: Solamente trabajamos con abogados privados.

P.: *Se dice que el Centro recibe soporte y ayuda financiera del consulado marroquí.*

R.: No hay ayuda ni hemos pedido ninguna ayuda. La política es no pedir ayuda, sólo papeles, para que la asociación sea independiente de cualquier ayuda. Nos financiamos con las cuotas que pagan los asociados.

P.: *Hace unos pocos años, algunas personas barajaban en Barcelona la posibilidad de crear una serie de emisoras de radio o utilizar la red existente, para informar a los candidatos marroquíes a emigrar a España de los problemas y las perspectivas que iban a encontrarse. ¿Qué opina del proyecto?.*

R.: Las emisoras no servirían para nada. La gente ya sabe lo duro que es, pero los que se van se ve que progresan y ellos no tienen nada que hacer. Mientras las cosas sigan como están, van a seguir viniendo y van a seguir encontrándose con los mismos problemas, les contemos lo que les contemos.

P.: *¿Cómo caracterizaría al emigrante marroquí que viene actualmente a Alicante?*

R.: El 99% de los marroquíes son gente del campo, de la zona francófona. Viven sobre la clemencia de lo natural, como han nacido en un entorno de agricultores. En base a esto tienen miedo al futuro. Ahorrar la cosecha de este año para el que viene, no tiene que gastar mucho. Cuando crece la persona y dura veinticinco, treinta años en este ambiente, esto es una cultura. Hablar árabe es también una cultura. Cuando viene a España, Francia, es muy difícil arrancarle la cultura que tiene.

P.: *Estas personas, ¿no consumen las producciones televisivas occidentales desde su propio hogar?*

R.: En Marruecos hay muchas parabólicas, también en el campo, la gente ve la televisión, el bienestar que hay en Europa, pero lo siente como algo ajeno a él. La televisión es un sueño. La realidad que vive él es el miedo al futuro. Necesita ahorrar y para ahorrar [el emigrante] tiene que vivir con ocho personas. No hay capital, son mercancías prestadas. Sí, sueñas con la tele, con lo que no hay...

P.: *Por lo que cuentan, la mayoría de los nuevos emigrados provienen de los pueblos y aldeas de Beni Mellal. ¿Cómo explica que, procediendo de la zona francófona y sin haber colonias previas, se estén instalando familias enteras del Atlas en la provincia?*

R.: Normalmente, el destino era Francia, esto era un lugar de paso. Si encontraban trabajo, se quedaban. Ahora vienen aquí porque tienen conocidos que han venido aquí. Como son agricultores, les resulta fácil que les den faena en los cultivos.

P.: *¿De dónde provienen los vendedores ambulantes?*

R.: La mayoría de los vendedores ambulantes también proviene del campo.

P.: *Al comenzar la década, los rifeños y, más en concreto, los nacidos en Nador, constituían el grupo más numeroso de emigrantes marroquíes: ¿Sigue siendo así? ¿Se relacionan los norteños y los emigrantes de la zona francófona?*

R.: No. Las relaciones son pocas. Hay diferencias culturales, unos tienen papeles, otros muchos no, los amigos, la familia... Se mueven en círculos diferentes. Los de Nador están trabajando en restaurantes y comercios.

P.: *La mayoría de los marroquíes que emigra ahora no sabe hablar español y tampoco lo estudia: ¿no tienen posibilidades?*

R.: Hay posibilidades de estudiar español, sí, lo que no hay es tiempo.

P.: *¿Cómo solucionan los vendedores ambulantes que van de feria en feria y por los mercadillos el problema de la escolarización de los niños?*

R.: Hay problemas con los colegios para los que están “ilegales” porque les obligan a dejar sus datos y tienen miedo, o están viajando y no pueden dejar a sus hijos con nadie, ni tampoco tienen dinero. Además, muchos campesinos no ven bien separarse de los niños. Es cierto que se ven niños en los mercadillos en horario de clases, pero son los menos. Yo creo que ésta es una situación transitoria. Hay que tener en cuenta que es la primera generación que está en Alicante, trae una cultura, campesina, y se comporta de acuerdo con ella. Actúan cuando ven a los demás cómo han resuelto este problema. No basta con que se les informe. Necesitan la práctica realizada.

P.: Los servicios médicos de entidades como Alicante Acoge son usados por muy pocos marroquíes: ¿qué hacen los emigrantes indocumentados cuando están enfermos?.

R.: Normalmente, van a médicos privados.

P. : He oído denuncias sobre el pago de comisiones para montar en mercadillos...

R.: Los ayuntamientos como tales no ponen problemas. Lo que hay es algún funcionario concreto que obliga a pagar a los vendedores marroquíes que no tienen un puesto fijo para permitirles montar el suyo. [...] Es muy difícil demostrar nada y nosotros vivimos de esto, nadie quiere líos. [...] Sí, la verdad es que hay gente que encuentra muy normal pagar “mordidas” y hasta las ofrece.

P.: *¿Qué proyectos de futuro tiene el Centro de Marroquíes?*

R.: Hemos pensado en crear una cooperativa comprando terrenos. Los marroquíes están pagando 200.000 pesetas por un contrato falso y se están haciendo grandes negocios con eso. Tomemos el caso de... [un padre y un hijo “ilegales”]. Con esto, mucho más barato, tendrían contrato y un acta de socio en la cooperativa y, además, también una propiedad. [...] El Centro como tal no quiere entrar en la cooperativa. La intención es entregarla a un gestor y el abogado. Cuando hagamos este proyecto otros harán lo mismo. Vendrán porque ya se ha puesto en práctica. [...] También hay un proyecto de editar un libro en árabe sobre los derechos y deberes de los trabajadores, el régimen de entradas y de salidas... Estamos de consultas con el ayuntamiento.

P.: *¿Hay racismo en Alicante?*

R.: No.

ANEXO 5.9.

Entrevista a BOUGHALEB MIMI, Coordinador de los CITMI-CITE's (Centro de Información de los Trabajadores Migrantes – Extranjeros) del País Valenciano.

Alicante, 19 de julio de 1996.

Pregunta: *¿En qué año empezó a funcionar el CITE en Alicante? ¿Quién lo compone? ¿Cuáles son sus principales objetivos?*

Respuesta: El Centro comenzó a funcionar el 1 de julio de 1992 en todo el País Valenciano. Actualmente trabajan en Alicante una administrativa, un sindicalista, Jamal, y una abogada. Ofrece como principal servicio el asesoramiento jurídico y nuestro objetivo es la gestión integral de toda esa problemática de los trabajadores extranjeros y sus familias, sin paternalismo [...]. Los CITEs están integrados en una red nacional*. Se les da a los emigrantes un librito con las direcciones de cada uno de los centros cuando se les abre expediente para que estén permanentemente contactados en sus desplazamientos [...]. Así se les permite seguir con los procedimientos en curso aunque cambien de residencia y tienen un lugar donde dirigirse ante cualquier problema.

P.: *Aparte del asesoramiento jurídico, ¿qué otros servicios ofrece el CITE al emigrante?, ¿cursos de español, formación profesional, salud...?, ¿vivienda, atención social, actividades lúdicas...?*

* El CITE depende de la secretaría de inmigración del sindicato Comisiones Obreras. En la mayoría de las poblaciones el servicio se ofrece desde las sedes del sindicato.

R.: La asesoría es lo principal. Los cursos se dan a través del FOREM, pero en los dos últimos años no se ha impartido ningún curso de formación. No son útiles [...]. Los idiomas ya los da Alicante Acoge y hay poca demanda [...]. Vivienda, no. En el Parque Ansaldo se ha mirado de intervenir con el Ayuntamiento de San Juan para solucionar la situación**. Se ha presionado en el ayuntamiento para que hable con el Hipotecario [...]. Ahora estamos pendientes de lo que digan los servicios jurídicos del Banco Hipotecario. El CITE pide que se implique tanto el Ayuntamiento como el Gobierno Civil como la Universidad para hacer un estudio a fondo de la situación real del Parque Ansaldo. La Universidad ha pedido que nos pongamos en contacto con los distintos departamentos para pasar un informe. Hay un problema de tiempo [...]. A nivel social, también se ha hablado con los responsables comunitarios de acción social. La mayoría [de los emigrantes extranjeros] trabaja en la economía sumergida, el problema es que accedan a los servicios sociales de una forma normalizada, el acceso está restringido por la situación legal de estos emigrantes. A los gitanos del Parque Ansaldo les están proyectando viviendas, pero a los emigrantes nada.

[*Salud*]. El menor, antes era un problema (acceso a residencias, hospitales...), si bien bajo manga se admitía a los chicos. Con la nueva ley del menor el acceso

** En los prolegómenos de la entrevista, Boughaleb Mimi introdujo el tema del Parque Ansaldo. Según sus cálculos en el barrio viven unas 200 o 300 familias marroquíes asentadas. Aparte de la degradación y la inseguridad del lugar, estas personas tienen el problema de la regularización: “Para renovar el permiso de residencia necesitan el contrato del piso, que no poseen (son ocupaciones) y el Banco Hipotecario, [propietario legal de los terrenos actualmente (los compró a la inmobiliaria cuando las construcciones ya habían sido denunciadas hacía tiempo en los juzgados)], se niega a gestionarles ninguno. Como no se les reconoce, el ayuntamiento no les facilita tampoco el certificado de empadronamiento ni el de convivencia y la oficina de extranjeros no les renueva si no tienen ese certificado. Son familias asentadas”.

ahora es normalizado a cualquier centro sanitario. Para los inmigrantes ilegales se ha presentado un proyecto a la Consellería de Sanidad para hacer una tarjeta sanitaria. El CITE abonaría el 40% de los gastos y la Consellería el 60%. La respuesta inicial fue que la tarjeta tenía que pasar por el INSS con lo cual estamos ante un problema, pues estos emigrantes aflorarían a la luz y esto quieren evitarlo. No se trata solamente de la asistencia, sino de medicamentos, hospitalización. Queremos solucionar el problema de una forma normalizada, sin parcheos. Todas las personas por el hecho de existir tienen derecho a acceder a los servicios de una forma normalizada [...]. Se estaba negociando el problema, pero vino el cambio de poder con la nueva legislatura [...]. El parcheo favorece a la Administración y perjudica al inmigrante porque eso significa mantenerlo en la miseria. Trabajamos en ello.

[*Atención social*]. Los casos siempre se derivan a los Servicios Sociales, porque estas personas están aquí de hecho y para eso sirven los servicios sociales. El CITE está en contacto con todos los trabajadores sociales de la provincia. Estamos por formar una plataforma de la inmigración, un foro, a nivel del País Valenciano. Hay una plataforma en Valencia con Cáritas, Valencia Acoge... ya funcionando, pero todavía no está legalizada. Colaboramos en todos los problemas que se plantean.

[*Actividades lúdicas y culturales*]. Personalmente, no soy partidario de organizar actividades lúdicas. Las fiestas, conciertos, exposiciones, se llevan mucho tiempo y dinero. Representan un gasto de energías extraordinario. Considero que ahora tenemos otros problemas más inmediatos que atender.

P.: *¿Cómo se financia el CITE?*

R.: La financiación es un problema. El CITE depende de la Secretaría de Inmigración de CC.OO., que recibe una subvención a través del Ministerio de Asuntos Sociales: tres millones y medio para el País Valenciano. La Consellería de Servicios Sociales da siete millones también para el País Valenciano. En Alicante, la Diputación dio el año pasado cinco millones y, en cuanto a los ayuntamientos, sólo colaboró el de Elche, que repartió dos millones y medio para tres organizaciones: Elche Acoge, Cáritas y el CITE. Todos los servicios son gratuitos para el inmigrante excepto el contencioso-administrativo, por el que se cobran 30.000 pesetas para gastos de procurador. En total, se reparten unos 15 o 16 millones para el País Valenciano y CC.OO. pone la misma cantidad.

P.: *¿Qué relación mantiene el CITE con las administraciones públicas?*

R.: Hay reuniones periódicas con el responsable de la Oficina de Extranjería y el abogado, cada quince días más o menos. Con la policía de extranjería las relaciones son muy fluidas, nos permiten ver a la gente a cualquier hora. También hay reuniones frecuentes con los ayuntamientos y los servicios sociales. Actualmente, ofrecemos unos cursos de formación en Elche para profesionales de los servicios sociales y la policía local. El presupuesto es de 600.000 pesetas para estos cursos. Nuestra intención es implicar al personal en estos cursos. Por ejemplo, Oficina de Extranjeros, profesores de derecho...

P.: *¿Con qué asociaciones de inmigrantes mantiene contactos el centro?, ¿promueve el asociacionismo entre los emigrantes?, ¿cómo son las relaciones con las agrupaciones de magrebíes?.*

R.: Ha habido varias reuniones para formar una asociación de inmigrantes en el Parque Ansaldo. También se promueve una asociación argelina [...]. Tenemos además una colaboración estrecha, con sede en CC.OO., con la asociación de senegaleses y guineanos [...]. La colaboración es íntima con todas las asociaciones, excepto con las magrebíes de tendencia religiosa, pero ellos plantean problemas y se les solucionan. También se les gestionan subvenciones. Colaboramos, por ejemplo, con el Centro de Guardamar y la Asociación Cultural de Crevillente, que dirige Ahmed. Hay otro grupo de inmigrantes marroquíes en Villajoyosa que se organizan con ayuda del CITE [...]. Con la Asociación Jávea en Arenal [marroquí de tendencia religiosa] sólo mantenemos contactos esporádicos, cuando hay un problema. Se trabaja además en la formación de una asociación de mujeres inmigrantes. Hemos celebrado tres reuniones preparatorias***.

*** En este momento de la entrevista se produjo un cambio de impresiones sobre las emigrantes marroquíes y argelinas en Alicante. Se habló de la situación de estas mujeres en el Parque Ansaldo y las dificultades para implicarlas en una asociación (e, incluso, para llegar a ellas, saber de su existencia, poder contactarlas) y de las casas de acogida para las mujeres argelinas. Boughaleb Mimi nos contó el caso de una de las últimas mujeres internadas en estos hogares, amenazada de muerte por su marido, islamista del GIA, en presencia de los vecinos. A esta mujer, que entró ilegalmente en España, se le negó el asilo político y sólo después de las amenazas del coordinador de los CITE's de llevar el caso a la prensa y el tribunal de Estrasburgo, en el supuesto de que sus contactos en el país magrebí informasen de la muerte de la mujer, el gobernador civil de Valencia detuvo el proceso de expulsión. La organización mantiene relaciones con grupos políticos y sindicales de tendencia afín en Marruecos, Argelia y en el exilio en Europa.

P.: *¿Posee el CITE estudios sobre la emigración extranjera en Alicante?, ¿en qué fuentes basa su estrategia?*

R.: Las fuentes son básicamente el trabajo día a día, la experiencia acumulada y la relación con otras asociaciones y entidades. Un estudio serio sobre la inmigración en la provincia no hay.

P.: *¿Cuál es la problemática más frecuente que se plantea?, ¿se limita a la atención jurídica o engloba otras áreas?. Con el nuevo reglamento y la regularización: ¿se presentan necesidades, problemas específicos?*

R.: El principal problema del inmigrante es el de los papeles [...]. La regularización no es la que esperábamos, porque hay mucha gente que no ha podido entrar, se está intentando llevar superficialmente. La consideramos un fracaso total. En el País Valenciano no llegan ni a 5.000 en la regularización. Se esperaba 50.000. Querían arreglar la chapuza que habían hecho en el 91 –todavía hay contenciosos pendientes del 91/92. Ha fracasado porque los que quedan ilegales del 91 son una cantidad mínima: han ido siendo expulsados, se fueron a otro lugar... En cuanto a los cupos, más de lo mismo. Este año se han presentado 5.800 propuestas para los cupos en Alicante y sólo había 120 plazas.

P.: *¿Cuál es la tipología de los usuarios marroquíes y argelinos del CITE?: ¿sexo, edad, conocimiento del español, trabajo?*

R.: Últimamente ha habido un incremento considerable de mujeres inmigrantes, principalmente en la economía sumergida. Muchas vienen solas. A nivel de

religión se les apoya, porque es la única manera de que se asocien [favorecen, por ejemplo, la constitución de una mezquita en el Parque Ansaldo].

[...] La mayoría de los que vienen aquí están en paro [...], ha aumentado mucho la atención a la mujer. La mayoría entiende bien el castellano y hay una parte importante que tiene dificultades para expresarse.

P.: ¿El CITE va a los emigrantes o los emigrantes tienen que buscar el CITE?

R.: ¿El CITE va a los emigrantes o los emigrantes vienen al CITE? [...]. Ambas cosas. El CITE intenta intervenir con las asociaciones para informarles, también trabaja fuera. Las reuniones con emigrantes forman parte de su trabajo, incluso en los pueblos donde no hay CITE's.

P.: Entre los emigrantes magrebíes, la solicitud de servicios se realiza: ¿a título individual, a través de asociaciones de ayuda propia, con la mediación de amigos que ya conocen el centro, por los empleadores...?.

R.: Hay de todo. La mayoría viene a título individual y hay algunos que vienen en nombre de sus amigos, porque viven en el campo o tienen miedo. También vienen muchos empleadores, sobre todo en la época de las regularizaciones.

P.: ¿Cómo conocen la existencia y la dirección del Centro?

R.: La gran mayoría por los amigos.

P.: *¿Se teme acudir a los sindicatos?*

R.: Sí, hay miedo a acudir a los sindicatos. Existe un problema de cultura política de los países de origen [...]. Algunos vienen y no quieren dejar sus datos para que se les abra expediente, otros se presentan con un nombre falso y algunos, incluso, se van cuando empiezas a hacerles preguntas. Quieren regularizar su situación, pero no se atreven a darnos ni su nombre.

P.: *¿Qué relación mantiene el CITE con los medios de comunicación locales?*

R.: El “Información” colabora con nosotros, se enrolla bien. Cuando se les llama para informar de un problema, un acto, responde. También “El País”. [Menciono las declaraciones al respecto del imán de la mezquita de Alicante y los rumores que difunde el diario sobre los “integristas” argelinos de la provincia]. Bueno, esto es difícil, siempre hay problemas. Con la asociación el “Información” colabora, los redactores están sensibilizados, nos presta oídos. En cuanto a lo otro... Hay que intentar ser lo más objetivos posible.

P.: *¿Qué proyectos de futuro tiene el CITE?*

R.: Seguir, solucionar los problemas reales y que puedan integrarse. Lo principal es la legalización. Ahora mismo lo primero es que salgan los contingentes de este año, que hay problemas, y que lo hagan en condiciones más favorables que el año anterior. Como mínimo, como en el año 93/94 [...].

ANEXO 6

El análisis de prensa: relación y selección de noticias examinadas.

• **RELACIÓN DE LAS NOTICIAS PUBLICADAS EN EL DIARIO INFORMACIÓN DE ALICANTE SOBRE “INMIGRACIÓN”-“INMIGRANTES”, MARRUECOS Y ARGELIA DURANTE 1995***:

Fecha	Titulares/Tema	Sección	Columnas	Otros**
2 enero	<i>La policía francesa se moviliza ante posibles actos terroristas (Antet.: Las autoridades galas temen la amenaza de integristas argelinos)</i>	Cierre	Tres	-
3 enero	<i>Aumenta el número de extranjeros expulsados por residencia ilegal*</i>	Elche	Cuatro	Foto
5 enero	<i>Los integristas argelinos amenazan con asesinar a diplomáticos occidentales.</i>	Internac.	Cuatro	-
7 enero	<i>Inquietud por la amenaza a las embajadas en Argelia.</i>	Internac.	Tres	-
8 enero	<i>Detienen a un marroquí por contraer matrimonio falso en Alicante.</i>	Sucesos	Una	-
8 enero	<i>Máxima alerta en el consulado español en Orán por la nueva amenaza integrista.</i>	Internac.	Cuatro	-
9 enero	<i>La colonia española en Argelia sigue con normalidad tras vencer el plazo del GIA.</i>	Internac.	Tres	-
11 enero	<i>Air Algeria asegura que la huelga de pilotos no afectará a los vuelos con Alicante.</i>	Alicante	Breve.	-
11 enero	<i>Aplazado hasta el día 18 el juicio de Marrakech.</i>	Internac.	Dos	-
11 enero	<i>Repatriada de Argelia una madre de familia española.</i>	Internac.	Dos	-
12 enero	<i>Mueren once personas en Argelia en un atentado.</i>	Internac.	Dos	-
13 enero	<i>La oposición ofrece un plan de paz para Argelia.</i>	Internac.	Dos	-

* A continuación, se presenta una selección de estas noticias. Hemos escogido las más destacadas, basándonos en los criterios de relevancia empleados en el diario: sección (fundamentalmente las del área de “local”), columnas, página par o impar, posición en la página, fotografías. Las noticias seleccionadas se marcan con un asterisco en la tabla.

** Fotografías, gráficos, etc.

16 enero	<i>El gobierno argelino rechaza la oferta de paz de los integristas.</i>	Internac.	Cinco	Foto
16 enero	<i>Los inmigrantes se movilizan para pedir la reforma de la ley de extranjería.</i>	Cierre	Una	-
17 enero	<i>Las autoridades argelinas creen que Iberia reanudará la línea de El Altet (A.: Políticos y empresarios del país magrebí viajan a Benidorm...)*</i>	Benidorm La Marina.	Cuatro	-
19 enero	<i>El gobierno de Argelia rechaza la oferta de diálogo de la oposición</i>	Intern.	Una	
20 enero	<i>Los productores de tomates creen que limitar la venta marroquí a la UE beneficia al sector*</i>	Economía	Cuatro	-
22 enero	<i>Arrestan al presunto cerebro de una red de matrimonios ilegales en Alicante.</i>	Sucesos	Una	-
23 enero	<i>Asesinan a balazos a un ciudadano francés en Argel.</i>	Cierre	Dos	-
24 enero	<i>Ocho empresas de la provincia se interesan por el mercado marroquí.</i>	Economía	Una	-
24 enero	<i>Detenidos tres argelinos en Aspe por robar.</i>	Cierre	Breve	-
25 enero	<i>Una española denuncia a la Embajada por negarle el traslado para salir de Argel.</i>	Internac.	Dos	-
25 enero	<i>El incierto destino (Subt.: Trasladan a otros centros a treinta inmigrantes residentes en el Hotel El Cabo).</i>	Alicante	Tres	Foto
27 enero	<i>Juicio contra los atacantes del hotel de Marraquesk.</i>	Internac.	Dos	-
28 enero	<i>Colectivos antirracistas critican a Calvé por su aplicación del reglamento de extranjería.</i>	Alicante	Dos	-
29 enero	<i>Pena de muerte para los asesinos de los turistas en Marrakech.</i>	Internac.	Dos	-
30 enero	<i>Francia pide a Marruecos que indulte a los tres condenados.</i>	Internac.	Dos	-
31 enero	<i>Un coche-bomba provoca 38 muertos y más de 250 heridos en Argel*</i>	Internac. (Portada)	Cinco	Dos fotos
31 enero	<i>Más de 1200 extranjeros esperan que se legalice su relación laboral en la provincia*</i>	Economía	Cinco	Foto
1 febrero	<i>Argelia propone a Israel cooperar en la lucha contra el terrorismo islámico.</i>	Internac.	Una	-

3 febrero	<i>3000 personas se manifiestan en Argel en el lugar del último atentado</i>	Internac.	Una	-
4 febrero	<i>El fiscal pide 20 años de cárcel para cada uno de los secuestradores aéreos de El Altet*</i>	Alicante (Portada)	Cuatro	Fotos
4 febrero	<i>Mitterrand sugiere una conferencia europea sobre el futuro de Argelia</i>	Internac.	Breve	-
6 febrero	<i>Argelia tacha a Mitterrand de provocador por proponer a la UE apoyo a la oposición.</i>	Internac.	Cuatro	-
7 febrero	<i>Molina califica de “xenófoba y racista” la acción contra los vendedores ilegales de Campoamor*</i>	Alicante	Cuatro	-
7 febrero	<i>Los grupos armados integristas argelinos anuncian 5000 muertos en Ramadán.</i>	Internac.	Una	-
8 febrero	<i>Alicante Acoge crea un servicio para informar a los europeos sobre las elecciones.</i>	Alicante	Una	-
8 febrero	<i>El gobierno francés descarta organizar una cumbre europea sobre Argelia.</i>	Internac.	Una	-
9 febrero	<i>Para respirar sin miedo (repatriación de una española de Argelia)*</i>	Alicante (Portada)	Cuatro	Fotos
11 febrero	<i>La oposición argelina crea un comité de apoyo en España.</i>	Cierre	Dos	-
12 febrero	<i>Una orden de Aduanas del Puerto deja en tierra la carga de medio centenar de transportistas (A.: Gran parte de las mercancías venían de Murcia con destino a Argelia)*</i>	Alicante	Cuatro	Foto
12 febrero	<i>Detienen a tres argelinos que traficaban con coches robados.</i>	Sucesos	Tres	Foto.
13 febrero	<i>El FIS y los partidos de la oposición de Argelia condicionan la celebración de elecciones a que se inicien negociaciones.</i>	Internac.	Cuatro	-
14 febrero	<i>Retenido un camión en Tánger con 5000 kg. de resina de hachís***</i>	Cierre (Portada)	Cuatro	-
16 febrero	<i>Artistas argelinos rinden homenaje al asesinado director del Teatro Nacional.</i>	Internac.	Una	-
17 febrero	<i>Suspendidas una hora las clases en Argelia en protesta contra la violencia.</i>	Internac.	Una	-

*** Los días 15 y 16 de febrero el diario continuará facilitando informaciones sobre el camionero detenido (español) en la sección de sucesos. No incluimos estas noticias en el listado.

18 febrero	<i>Administraciones y sindicatos crean planes de empleo para inmigrantes.</i>	Alicante	Una	-
18 febrero	<i>CGT acusa a Interior de endurecer la política contra los inmigrantes.</i>	Alicante	Una	-
18 febrero	<i>Los integristas islámicos asesinan a otro periodista argelino cerca de Orán.</i>	Internac.	Tres	-
19 febrero	<i>Asesinado a balazos un alcalde en la Cabilia.</i>	Internac.	Una	-
21 febrero	<i>El defensor de los piratas aéreos de El Altet alega que huían del FIS y de sus superiores.</i>	Alicante	Cuatro	-
21 febrero	<i>Cáritas solicita que se cree un Estatuto de Residencia Permanente.</i>	Alicante	Una	-
23 febrero	<i>Un motín en una cárcel argelina provoca más de 100 muertos.</i>	Internac.	Tres	Foto
24 febrero	<i>El FIS acusa a los militares argelinos de la matanza de presos integristas.</i>	Internac.	Cuatro	Foto
25 febrero	<i>Medio ambiente e inmigración serán los temas claves de la Conferencia de Chipre.</i>	Alicante	Tres	Foto
25 febrero	<i>Tensión en Argel ante la posible respuesta integrista tras la matanza de 96 presos.</i>	Internac.	Cuatro	-
26 febrero	<i>Levar anclas hacia Marruecos (fin del paro biológico en los caladeros)*</i>	Elche	Cinco	Foto
27 febrero	<i>Protesta de los abogados argelinos por la matanza...</i>	Internac.	Dos	-
1 marzo	<i>Herido el director del Banco Exterior de Argelia en un atentado.</i>	Internac.	Tres	-
2 marzo	<i>El espacio Schengen entra en vigor.</i>	Elche	Una	-
6 marzo	<i>Muere en Pilar de la Horadada un joven marroquí al atropellarle un coche.</i>	Sucesos	Una	-
6 marzo	<i>Marruecos califica el estatuto de Ceuta y Melilla como negativo.</i>	Cierre	Una	-
8 marzo	<i>Piden prisión para un funcionario de trabajo por falsificar permisos para extranjeros.</i>	Alicante	Una	-
14 marzo	<i>La policía detiene a un terrorista argelino en Barcelona con armas y explosivos.</i>	Cierre	Cuatro	Foto
16 marzo	<i>Terror en nombre de Alá.</i>	Internac.	Cuatro	Foto
17 marzo	<i>Terroristas islámicos asesinan a otras dos jóvenes en Argelia degollándolas.</i>	Internac.	Tres	-

20 marzo	<i>Descienden los permisos de trabajo a extranjeros.</i>	Cierre	Una	-
21 marzo	<i>Alberdi anuncia un aumento de permisos de trabajo a inmigrantes.</i>	Alicante	Tres	Foto
21 marzo	<i>Los integristas hieren a una periodista de la televisión argelina y matan a su hermana.</i>	Internac.	Tres	-
21 marzo	<i>Los pesqueros que faenan en Marruecos podrían parar.</i>	Cierre	Dos	-
22 marzo	<i>Elaborado un plan para la formación y asistencia a los inmigrantes de la comarca.</i>	Elche	Dos	Foto
22 marzo	<i>Asesinada una periodista de la televisión argelina.</i>	Internac.	Cinco	-
22 marzo	<i>La ruptura del acuerdo con Rabat obligaría al amarre de 30 embarcaciones alicantinas*</i>	Economía	Cuatro	Fotos
22 marzo	<i>La OTAN revisa hospitales ante posibles evacuaciones de Argelia.</i>	Cierre	Tres	-
23 marzo	<i>El Altet suprime los controles fronterizos con 6 países y mejora el sistema de seguridad*</i>	Elche	Cinco	Foto
23 marzo	<i>El Ayuntamiento destina siete millones a Cáritas, APAEX y la Asociación Gitana.</i>	Elche	Breve	-
23 marzo	<i>La policía argelina abate a tres integristas.</i>	Internac.	Una	-
23 marzo	<i>Hospitales de Alicante y Elche podrían entrar en los planes de la OTAN sobre evacuación.</i>	Cierre	Una	-
24 marzo	(Un asesinato en Argelia)	Internac.	Una	-
26 marzo	<i>España refuerza el control de inmigrantes de Hispanoamérica y África en la Unión Europea.</i>	Internac.	Cuatro	Foto
26 marzo	<i>El ejército argelino mata a 300 integristas en una emboscada.</i>	Internac.	Tres	Foto
27 marzo	<i>La entrada en vigor de Schengen amenaza con colapsar aún más el aeropuerto*</i>	Alicante (Portada)	Cinco	Fotos
27 marzo	<i>Detenido un empresario por estafar a inmigrantes.</i>	Sucesos	Dos	-
27 marzo	<i>La eliminación de fronteras en siete países de la UE crea problemas en los aeropuertos.</i>	Internac.	Cuatro	Foto

27 marzo	<i>Los integristas buscan otras zonas argelinas donde agruparse...</i>	Internac.	Una	-
28 marzo	<i>Benidorm reprueba el convenio de Schengen por limitar el sector turístico*</i>	Benidorm Marina	Cuatro	Foto
28 marzo	<i>Integristas islámicos asesinan al director de un periódico gubernamental.</i>	Internac.	Cuatro	Foto
28 marzo	<i>La UE y Marruecos negocian desde hoy un conflictivo nuevo acuerdo pesquero.</i>	Cierre	Una	-
29 marzo	<i>Homenaje conjunto de la Prensa argelina al director asesinado por los integristas.</i>	Internac.	Cuatro	Foto
30 marzo	<i>Apalean a un inmigrante para que abandone un pueblo de Granada.</i>	Sucesos	Una	-
30 marzo	<i>2500 integristas han muerto en enfrentamientos con el ejército argelino.</i>	Internac.	Cuatro	Foto
31 marzo	<i>Hoy concentración en la Plaza del Mar contra los asesinatos de mujeres argelinas.</i>	Alicante	Una	-
31 marzo	<i>Los líderes del FIS argelino están en un lugar secreto.</i>	Internac.	Dos	-
31 marzo	<i>Un 25% de los pescadores alicantinos que faenan en Marruecos no cobrarán el paro.</i>	Economía	Cuatro	Foto
1 abril	<i>Desarticulan una red nacional de permisos de trabajo falsos que vendían a inmigrantes*</i>	Nacional (Portada)	Cuatro	Foto
1 abril	<i>Muere la periodista argelina herida en un atentado integrista.</i>	Internac.	Dos	-
1 abril	<i>Alicantinos con los argelinos.</i>	Cierre	Tres	Foto-not.
2 abril	<i>Alicante Acoge inicia una campaña para evitar engaños a inmigrantes.</i>	Cierre	Breve	-
3 abril	<i>El gobierno elabora planes ante un posible éxodo de argelinos hacia la Comunidad*</i>	Alicante (Portada)	Cinco	Foto
3 abril	<i>Consultas para las elecciones argelinas.</i>	Internac.	Breve	-
4 abril	<i>La aviación argelina aniquila un convoy de terroristas islámicos que venían de Sudán.</i>	Internac.	Cuatro	Foto

5 abril	<i>Alicante es un filtro para todo el cannabis que llega de África (Entrevista a J. Fernández Duarte, brigada de estupefacientes)</i>	Alicante	Cinco	Foto
6 abril	<i>Argelia establece 4 zonas de exclusión en campos petrolíferos.</i>	Internac.	Tres	Foto
8 abril	<i>UGT pide ampliar los permisos de trabajo para extranjeros en Alicante este año.</i>	Economía	Una	-
11 abril	<i>Desmantelan una organización en Madrid de inmigración china.</i>	Sucesos	Una	-
11 abril	<i>La redada policial contra dos locales de prostitución de la Vega Baja se salda con cinco detenidos (A.: A 18 de las 61 mujeres se les ha aplicado la ley de extranjería).</i>	Sucesos	Cuatro	-
14/15 abril	<i>Preparación de las elecciones en Argelia.</i>	Internac.	Dos	-
17 abril	<i>La presidencia de Argelia rechaza las propuestas de la oposición para la crisis.</i>	Internac.	Dos	-
18 abril	<i>Temor a nuevos atentados en Argelia tras la ruptura entre Gobierno y oposición.</i>	Internac.	Cuatro	Foto
18 abril	<i>España amplía en un 25% el cupo de inmigrantes extranjeros para el año en curso.</i>	Cierre	Cuatro	Foto
19 abril	<i>Pesimismo de los pescadores alicantinos ante las negociaciones de la UE con Marruecos*</i>	Alicante	Cuatro	Foto
19 abril	<i>El ultraderechista Le Pen gana electores en Francia con sus planteamientos racistas.</i>	Internac.	Tres	-
20 abril	<i>10 integristas argelinos pierden la vida al enfrentarse con fuerzas policiales.</i>	Internac.	Una	-
20 abril	<i>Las cofradías piden ayuda por si la falta de acuerdo con Marruecos obliga al amarre.</i>	Economía	Cuatro	Foto
21 abril	<i>Archivada la denuncia por el incendio de un coche atribuido a un móvil racista.</i>	Alicante	Cuatro	-
21 abril	<i>Los pescadores de Santa Pola pagarán nueve millones para faenar en Marruecos.</i>	Cierre	Dos	-

22 abril	<i>Marruecos no acepta ningún cambio en sus exigencias en el tratado de pesca.</i>	Nacional	Dos	-
23 abril	<i>El gobierno promete ayudar a la flota que tenga que salir de Marruecos.</i>	Alicante	Una	-
24 abril	<i>La UE intensifica la negociación del acuerdo pesquero con Marruecos.</i>	Cierre	Una	-
25 abril	<i>La UE espera lograr un acuerdo de pesca con Marruecos durante esta semana.</i>	Economía	Una	-
26 abril	<i>Marruecos no renueva las licencias y deja sin faenar a 200 marineros*</i>	Elche	Cinco	Foto
27 abril	Contencioso pesquero (reacciones)	Elche	Cinco	Foto
28 abril	<i>Las redes de prostitución implantan un sistema más rentable a costa de inmigrantes en Alicante.</i>	Sucesos	Cuatro	Foto
28 abril	Conflicto pesquero con Marruecos (declaraciones de Atienza)	Economía	Cuatro	-
29 abril	<i>Los pescadores exigen firmeza en la negociación con Marruecos*</i>	Elche (Portada)	Cinco	Foto
29 abril	<i>Nuevo ferry con Argelia</i>	Cierre	Tres	Foto-not.
30 abril	<i>Los barcos deciden apurar al límite sus licencias de pesca en aguas de Marruecos.</i>	Elche	Cuatro	Foto
30 abril	Más noticias sobre el conflicto pesquero.	Cierre	Cuatro	Foto
1 mayo	<i>Atienza afirma que las condiciones de Rabat en las negociaciones de pesca son difíciles de aceptar.</i>	Economía	Cuatro	Foto
2 mayo	<i>Los piratas aéreos de Argelia se enfrentan... (juicio por el secuestro de un avión).</i>	Alicante	Cinco	Foto
2 mayo	<i>Atienza considera que Marruecos necesita un acuerdo con Europa.</i>	Nacional	Cuatro	Foto
2 mayo	<i>Un marroquí muere arrojado al Sena en una manifestación de J. M. Le Pen.</i>	Cierre	Una	-
3 mayo	<i>Un empresario relacionado con las ventas de armas al FIS desde Alicante lo niega todo*</i>	Alicante	Tres	Foto
3 mayo	<i>Compás de espera (conflicto pesquero)*</i>	Elche (Portada)	Cinco	-
3 mayo	<i>Le Pen se desmarca de la condena por el asesinato de un marroquí en Francia</i>	Cierre	Una	-

4 mayo	<i>Los pescadores califican de limosna las ayudas por dejar de faenar en Marruecos*</i>	Alicante	Cuatro	Foto
4 mayo	Conflicto pesquero (postura de la UE).	Cierre	Dos	-
5 mayo	<i>Los secuestradores de El Altet insisten en que sólo querían salvar la vida y piden clemencia*</i>	Alicante (Portada)	Cinco	Foto
6 mayo	<i>El cupo de extranjeros para este año absorbe las peticiones rechazadas durante 1994.</i>	Alicante	Tres	Foto
6 mayo	<i>Los armadores de Almería impiden descargar pescado de Marruecos.</i>	Nacional	Una	-
6 mayo	<i>Integristas matan a cinco trabajadores extranjeros y un policía en Argelia.</i>	Internac.	Una	-
7 mayo	<i>30 asociaciones forman la plataforma Nexus para luchar contra la marginación*</i>	Alicante	Cuatro	-
7 mayo	<i>Con las redes vacías (Reportaje sobre el conflicto pesquero con Marruecos)*^{****}</i>	Domingo	Páginas: 38, 39, 40 y 41.	Fotos
11 mayo	<i>Solana dice que España dedicará todos los esfuerzos a pacificar Argelia.</i>	Internac.	Una	-
15 mayo	<i>Atienza prevé la reducción de la cuota de pesca.</i>	Nacional (Portada)	Cinco	Foto
16 mayo	<i>Cinco detenidos en el puerto de Alicante por embarcar vehículos robados hacia Argelia*</i>	Sucesos	Cuatro	Foto
16 mayo	<i>La presión de los puertos andaluces endurece la reanudación de las negociaciones con Marruecos.</i>	Economía	Cuatro	-
16 mayo	<i>Condenados a 40 años los piratas argelinos de El Altet.</i>	Cierre	Tres	Foto
17 mayo	<i>La sentencia que condena a los piratas de El Altet dice que nada justifica el secuestro*</i>	Alicante	Cuatro	Foto
17 mayo	Conflicto pesquero	Economía	Tres	-
18 mayo	<i>Implican a una juez argelina en la red que trafica con coches robados*</i>	Alicante (Portada)	Cinco	Foto
18 mayo	<i>Los integristas argelinos asesinan a dos mujeres y un maestro.</i>	Internac.	Una	-
18 mayo	Acuerdo de pesca, negociaciones.	Economía	Una	-
19 mayo	<i>Un juez de Benidorm investiga un presunto delito de xenofobia*</i>	Benidorm (Portada)	Cuatro	Foto

^{****} Aunque incluimos los reportajes dominicales en esta relación y en la selección posterior, no los hemos contemplado en el análisis cuantitativo de las noticias.

19 mayo	<i>Los pescadores de Algeciras obligan a dos camioneros a volver a Marruecos.</i>	Economía	Una	-
19 mayo	<i>Tres películas contra el racismo inauguran el festival de Cannes.</i>	Cultura y Sociedad	Cinco	-
20 mayo	<i>Pescadores vacían un camión con pescado marroquí y obligan a regresar a otro.</i>	Economía	Cuatro	-
21 mayo	<i>El diálogo social se presenta como el eje para integrar Europa y el Magreb.</i>	Alicante	Una	-
22 mayo	<i>La situación de Argelia originó un amplio debate en el encuentro euro-árabe*</i>	Elche	Cuatro	Foto
22 mayo	<i>“Skins” matan a un joven en Madrid por “mirarles mal”.</i>	Sucesos	Tres	-
22 mayo	<i>Los pescadores controlarán la entrada de fruta de Marruecos.</i>	Cierre	Una	-
23 mayo	<i>Visita del ministro Aienza a Alicante (declaraciones sobre la pesca)</i>	Alicante	Cinco	Foto
23 mayo	<i>La madre del chico asesinado por skins pide justicia.</i>	Sucesos	Tres	-
23 mayo	<i>El ex primer ministro Malek crea un frente electoral contra el integrismo.</i>	Internac.	Una	-
24 mayo	<i>El gobierno garantiza a la fuerza el paso de mercancía marroquí.</i>	Nacional	Cinco	-
24 mayo	<i>El gobierno de Argel prohíbe que se emplee el Islam con fines políticos.</i>	Internac.	Una	-
25 mayo	<i>Los pescadores deciden mantener el boicot.</i>	Nacional	Cinco	-
25 mayo	<i>Los últimos golpes al integrismo hacen que mejore la seguridad en Argel.</i>	Internac.	Una	-
26 mayo	<i>Boicot de productos marroquíes.</i>	Nacional	Dos (texto)*****	Foto a 3.
26 mayo	<i>Detenidos 3 cabezas rapadas por la muerte de un joven en Madrid.</i>	Cierre	Dos	-
27 mayo	<i>Los pescadores flexibilizarán el bloqueo a Marruecos desde el lunes.</i>	Nacional	Cinco	-
27 mayo	<i>Los integristas causan 37 heridos en Argel al explotar un coche-bomba.</i>	Internac.	Cuatro	-
27 mayo	<i>Punkies queman el pub de skin-head que mataron a un joven.</i>	Cierre	Tres	Foto

***** En los casos en que la indicación texto aparece entre paréntesis, el número de columnas señaladas corresponde a los titulares y el texto del artículo. La fotografía, que ocupa otras columnas más, no aparece bajo los titulares, sino al lado.

28 mayo	<i>Detienen al falsificador de la red argelina de tráfico de coches en el puerto alicantino*</i>	Sucesos	Cuatro	Foto
28 mayo	<i>Normalidad en Algeciras.</i>	Nacional	Dos	-
30 mayo	<i>Manifestación de pescadores.</i>	Nacional	Tres	Foto
31 mayo	<i>200 camioneros continúan en Tánger sin poder cruzar el Estrecho.</i>	Nacional	Tres	Foto
31 mayo	<i>Los argelinos que secuestraron un avión en Mallorca dicen que temían por su vida.</i>	Cierre	Una	-
1 junio	<i>Pescadores secuestran en Galicia un barco con... (Protesta por la falta de acuerdo con Marruecos).</i>	Nacional	Cinco	-
2 junio	<i>Rabat pide compensaciones por el bloqueo de los puertos.</i>	Nacional	Cuatro	-
3 junio	<i>Discrepancias con la UE retrasan aún más la negociación pesquera con Marruecos.</i>	Nacional	Cuatro	-
4 junio	<i>Camioneros retenidos en Marruecos tildan su situación de secuestro.</i>	Nacional	Dos	-
4 junio	<i>Marruecos rechaza la oferta pesquera de la UE.</i>	Cierre	Dos	-
5 junio	<i>Un militar argelino, condenado a muerte por asesinar a Budiaf.</i>	Internac.	Tres	-
5 junio	<i>La ONU comienza su gira magrebí para acelerar las consultas sobre el Sahara</i>	Internac.	Una	-
5 junio	<i>Los pescadores deciden volver a bloquear los puertos.</i>	Cierre	Una	-
6 junio	<i>Inculpados y testigos por el caso de xenofobia declaran hoy ante el juez.</i>	Benidorm Marina	Una	-
6 junio	<i>Los pescadores garantizan el paso de personas pero sigue el bloqueo al pescado.</i>	Nacional	Cuatro	Foto
7 junio	<i>Declara ante el juez uno de los porteros de una discoteca por un delito de xenofobia*</i>	Benidorm Marina	Cuatro	Foto
7 junio	<i>Los pescadores de Málaga piden a los de Alicante que también bloqueen sus puertos.</i>	Nacional	Una	-
8 junio	<i>La Filà Abencerrajes y la Primitiva harán un desfile festero en Marruecos.</i>	Alcoy	Cuatro	Foto
8 junio	<i>Detienen en Benidorm al presunto cerebro de una red de tráfico de blancas en España.</i>	Sucesos	Cuatro	-

8 junio	<i>Asesinan en Argelia a un matemático francés.</i>	Internac.	Dos	-
10 junio	<i>Siete partidos argelinos celebran un mitin público.</i>	Internac.	Dos	-
11 junio	<i>Alicante Acoge abre un piso para albergar a turistas sin recursos (también comienza una campaña informativa para inmigrantes).</i>	Alicante	Una	-
12 junio	<i>El alcalde celebra su primera boda casando a un joven argelino y una oriolana.</i>	Provincia	Dos	-
13 junio	<i>Pescadores se encierran en Pontevedra contra la falta de acuerdo con Marruecos.</i>	Cierre	Cuatro	Foto
14 junio	<i>Los conciertos del Coro tendrán por lema la lucha contra la intolerancia.</i>	Elda	Una	-
14 junio	<i>CCOO abrirá una oficina comarcal de atención a trabajadores inmigrantes.</i>	Elda	Dos (texto)	Foto (dos col. más)
14 junio	<i>Fin del encierro (pescadores)</i>	Nacional	Tres	Foto-not.
15 junio	<i>Muere un inmigrante al incendiarse un poblado de chabolas en Madrid.</i>	Sucesos	Tres	-
15 junio	<i>El gobierno argelino reanuda el contacto con los líderes del FIS.</i>	Internac.	Una	-
17 junio	<i>La eurocomisaria de pesca intenta que Rabat se sienta de nuevo a negociar.</i>	Cierre	Una	-
18 junio	<i>Desmantelada en Alicante una red de locutorios clandestinos para inmigrantes.</i>	Alicante	Cuatro	-
19 junio	<i>Negociaciones del acuerdo pesquero.</i>	Nacional	Cuatro	-
21 junio	<i>Un juez deja en libertad bajo fianza a los porteros de un bar acusados de xenofobia*</i>	Benidorm La Marina	Cuatro	Foto
21 junio	<i>Piden 21 años para un policía que tiró a un marroquí por una ventana en Barcelona.</i>	Sucesos	Una	-
22 junio	<i>Unos 150.000 argelinos más pasarán en julio por Alicante.</i>	Cierre	Dos	-
23 junio	<i>Bloqueado en paso de productos marroquíes en Algeciras y Almería.</i>	Nacional	Una	-
23 junio	<i>5 jóvenes degolladas en una aldea argelina por un grupo integrista.</i>	Internac.	Una	-
24 junio	<i>Cabezas rapadas apuñalan a un gay mientras pegaba carteles en Madrid.</i>	Cierre	Una	-
29 junio	<i>Negociaciones pesqueras</i>	Cierre	Tres	-

30 junio	<i>Los pescadores de Algeciras levantan el bloqueo.</i>	Nacional	Tres	Foto
2 julio	<i>Quince detenidos por hurtos, robos y estancia ilegal en España.</i>	Benidorm Marina	Una	-
3 julio	<i>López Riaño niega que Marruecos facilite la entrada de droga ilegal en España.</i>	Sucesos	Una	-
3 julio	<i>Rabat quiere que la pesca se incluya en las relaciones globales con la UE.</i>	Nacional	Una	-
3 julio	<i>Marruecos se declara dispuesto a aumentar las identificaciones en el Sahara.</i>	Internac.	Una	-
3 julio	<i>El presidente argelino, Zerual, releva la ministro de interior.</i>	Cierre	Dos	-
4 julio	<i>La naviera de Orán aumenta los ferrys para evitar que los argelinos colapsen el puerto*</i>	Alicante	Cuatro	Foto
5 julio	<i>Rabat permanece inamovible en pesca ante la visita de su ministro a Bruselas.</i>	Cierre	Cuatro	Foto
6 julio	<i>Una trilogía sobre Marruecos (crítica de poesía).</i>	Sup. Arte y Letras	Cinco	-
6 julio	<i>Cuevas presenta a Marruecos una cumbre de empresas euromediterráneas.</i>	Economía	Una	-
6 julio	<i>El CES insta al Gobierno a que sea sensible y flexible con los inmigrantes.</i>	Cultura y Sociedad	Una	-
7 julio	<i>La negociación pesquera con Marruecos puede reanudarse la próxima semana.</i>	Internac.	Cuatro	-
7 julio	<i>Dan muerte en Argelia a un cabecilla del GIA.</i>	Internac.	Dos	-
9 julio	<i>Miedo a volver a casa (S.: Cientos de argelinos llegan al muelle de Levante cada día para embarcarse...)*</i>	Alicante	Cuatro	Fotos
12 julio	<i>Fuertes disturbios en Ceuta entre inmigrantes ilegales y policía.</i>	Sucesos	Cuatro	-
12 julio	<i>Fracasan las negociaciones entre la presidencia argelina y el FIS.</i>	Internac.	Una	-
14 julio	<i>Marruecos rechaza incluir la pesca en el acuerdo de Asociación con la UE.</i>	Cierre	Dos	-
15 julio	<i>Una oficina de CCOO quiere cubrir la demanda de 200 inmigrantes de la zona.</i>	Elda	Tres (texto)	Foto (dos col. más)
15 julio	<i>La UE quiere negociar juntos la pesca y los cítricos en Marruecos.</i>	Economía	Tres	-

16 julio	Negociaciones de pesca	Nacional	Una	-
17 julio	<i>Inauguran un centro de información para trabajadores extranjeros.</i>	Provincia	Una	-
19 julio	<i>El GIA asesinó al ex jefe militar del FIS.</i>	Internac.	Una	-
20 julio	<i>Un presunto grupo integrista decapitó a 20 jóvenes al oeste de Argel.</i>	Internac.	Una	-
20 julio	<i>Atienza da luz verde a las concesiones a Marruecos.</i>	Economía	Dos	-
21 julio	<i>“La mujer argelina lucha por sus derechos respetando su religión”</i> (entrevista a Nadia M dentro de los actos de la U.de Verano de Guardamar)*	Vega Baja	Cinco	-
21 julio	<i>Atienza condiciona la asociación de Rabat a la UE al avance en el acuerdo pesquero.</i>	Cierre	Cuatro	-
25 julio	<i>El gobierno de Argel quiere reanudar conversaciones con el FIS.</i>	Internac.	Una	-
27 julio	<i>Francia apunta a islámicos o serbios como autores del atentado de París.</i>	Internac.	Tres	-
28 julio	<i>Dos detenidos por ofrecer sellos falsos de pasaporte a clubs de alterne de Alicante.</i>	Sucesos	Dos	-
29 julio	<i>El GIA se atribuye la autoría del atentado de París.</i>	Internac.	Una	-
29 julio	<i>El gobierno prorroga la ayuda a la flota que faena en Marruecos.</i>	Economía	Dos	-
2 agosto	<i>Un muerto y tres heridos en un nuevo atentado en Argelia.</i>	Internac.	Una	-
9 agosto	<i>Una plataforma política argelina pro FIS abre una sede europea en Alicante*</i>	Alicante	Dos (texto)	Foto a 3 col. más.
9 agosto	<i>La asociación Alicante Acoge ha atendido más de 12.000 consultas.</i>	Provincia	Una	-
12 agosto	<i>UE y Marruecos inician la sexta ronda sobre pesca con el objetivo de acabar a final de mes.</i>	Nacional	Cuatro	-
13 agosto	<i>Entrevista con A. Rahabi (embajador de Argelia en España)*</i>	Alicante	Cinco	Foto
13 agosto	<i>Bruselas presenta a Marruecos su oferta sobre pesca.</i>	Cierre	Tres	-
16 agosto	<i>Los pescadores, pesimistas.</i>	Nacional	Cuatro	-
17 agosto	<i>El puerto recibirá cerca de 23.000 argelinos la última quincena de agosto.</i>	Alicante	Una	-

18 agosto	Negociaciones del acuerdo pesquero.	Cierre	Dos	-
19 agosto	<i>La llegada del secretario español de Pesca a Bruselas activa la negociación</i>	Nacional	Cinco	-
19 agosto	<i>Se convocan elecciones en Argelia.</i>	Internac.	Una	-
19 agosto	<i>La Policía francesa relaciona la bomba de París con el terrorismo magrebí.</i>	Internac.	Una	-
20 agosto	Negociaciones del acuerdo pesquero.	Nacional	Cuatro	-
20 agosto	<i>El GIA reivindica el atentado de París.</i>	Internac.	Dos	-
21 agosto	Negociaciones del acuerdo pesquero.	Nacional	Cuatro	-
22 agosto	<i>El conflicto pesquero pone en peligro 500 puestos de trabajo en Santa Pola*</i>	Elche	Cinco	Foto
22 agosto	<i>Crece la violencia extremista a causa de la convocatoria electoral en Argelia</i>	Internac.	Una	-
22 agosto	Ayudas a los pescadores parados.	Economía	Cuatro	-
25 agosto	<i>Los pescadores almerienses bloquean el puerto a los productos marroquíes.</i>	Economía	Cuatro	-
26 agosto	Negociaciones del acuerdo pesquero	Economía	Cinco	-
27 agosto	<i>Un grupo de skins agreden a dos personas en una calle de Benidorm*</i>	Sucesos	Cuatro	-
27 agosto	<i>Malek candidato a las elecciones en Argelia.</i>	Internac.	Tres	-
27 agosto	Negociaciones del acuerdo pesquero.	Cierre	Tres	-
28 agosto	<i>Ultimátum de la UE a Marruecos para dar solución al conflicto de la pesca.</i>	Nacional	Cuatro	-
28 agosto	<i>Bloqueo de los pescadores de Almería a los productos marroquíes.</i>	Cierre	Una	-
29 agosto	Negociación del acuerdo pesquero.	Economía	Tres	-
30 agosto	<i>Bloqueo de los pescadores andaluces a los productos marroquíes.</i>	Economía	Cinco	Foto
31 agosto	Negociaciones del acuerdo.	Nacional	Cuatro	-
1 sept.	<i>Un grupo hotelero de la Costa Blanca gestionará dos complejos en Argelia*</i>	Alicante (Portada)	Cuatro	Fotos
1 sept.	<i>Una bomba provoca siete muertos frente a la Dirección de Seguridad en Argel.</i>	Internac.	Una	-
2 sept.	<i>Los pescadores desbloquean los puertos pero boicotean los productos marroquíes.</i>	Economía	Cuatro	-
3 sept.	Conflicto pesquero (bloqueo)	Nacional	Tres (texto)	Foto (2 c más)
3 sept.	Asesinado un italiano en las cercanías de Orán.	Internac.	Breve	-
4 sept.	Conflicto pesquero (bloqueo)	Nacional	Una	-

4 sept.	<i>El fallo en el detonante de una bomba casera evita una nueva masacre en París (se atribuye a extremistas argelinos).</i>	Cierre	Cuatro	-
4 sept.	<i>Asesinan en Argel a dos monjas y un periodista.</i>	Cierre	Dos	-
5 sept.	Conflicto pesquero (bloqueo)	Economía	Cuatro	-
5 sept.	<i>El Ministerio endurece los requisitos para los inmigrantes que optan a visados de trabajo*</i>	Economía	Cuatro	Foto
5 sept.	<i>Los integristas asesinan a dos personas y causan siete heridos con una bomba en Argel.</i>	Cierre	Cuatro	Foto
6 sept.	<i>El supuesto jefe del GIA en Europa condena utilizar la violencia fuera de Argelia.</i>	Internac.	Cuatro	-
8 sept.	Conflicto pesquero	Economía	Cinco	-
9 sept.	<i>Imputan negligencia a un funcionario del registro de Alicante por un matrimonio ilegal.</i>	Sucesos	Tres	-
10 sept.	<i>La policía detiene a dos argelinos por el atentado en la vía férrea en París.</i>	Internac.	Una	-
14 sept.	<i>“En cierto sentido entiendo que Canadá y Marruecos defiendan sus caladeros” (entrevista a un patrón)*</i>	Vega Baja	Cinco	Foto
15 sept.	<i>Acusan a un marroquí de estafar a dos compatriotas.</i>	Sucesos	Dos	-
16 sept.	Negociaciones pesqueras	Cierre	Tres	-
19 sept.	Negociaciones pesqueras	Economía	Una	-
20 sept.	<i>Zerual se presentará a las elecciones para ser presidente de Argelia por las urnas.</i>	Internac.	Una	-
22 sept.	<i>La Guardia Civil cree que el hachís de la playa de Carabás venía de Marruecos.</i>	Sucesos	Una	-
22 sept.	Negociaciones pesqueras	Economía	Una	-
24 sept.	<i>La Audiencia Nacional tramita la demanda familiar por el asesinato de un ilicitano en Argel*</i>	Elche (Portada)	Cuatro	Foto
25 sept.	<i>El Centro Marroquí prepara unas jornadas para dar a conocer la realidad del inmigrante*</i>	Provincia	Cuatro	-
29 sept.	<i>Desmantelan en Barcelona una red de inmigrantes ilegales.</i>	Sucesos	Dos	-

30 sept.	<i>La policía francesa mata a tiros al terrorista integrista Kelkal.</i>	Cierre	Tres	-
2 octubre	<i>18 muertos en Argel en un ataque integrista a un autobús*</i>	Internac. (Portada)	Cuatro (más una c)	Foto
2 octubre	<i>Detienen en Alcoy a un súbdito marroquí por agresión sexual a una mujer.</i>	Sucesos	Una	-
4 octubre	Elecciones en Argelia	Internac.	Dos	-
7 octubre	<i>Una bomba colocada junto a una estación de metro de París ocasiona 13 heridos (atribuido a int. argelinos).</i>	Internac.	Cuatro	Foto
8 octubre	<i>Francia y Túnez coinciden sobre el peligro integrista en el Mediterráneo.</i>	Internac.	Una	-
12 octubre	<i>Un agente herido de bala en un enfrentamiento entre la Policía e inmigrantes ilegales en Ceuta*</i>	Nacional	Cuatro	Foto
13 octubre	<i>Bandas italianas de “justicieros” atacan a inmigrantes en varias ciudades.</i>	Sucesos	Una	-
13 octubre	<i>El alcalde de Ceuta pide que el ejército vigile para evitar la inmigración ilegal.</i>	Nacional	Cuatro	-
13 octubre	<i>El racismo entre los gitanos se triplica entre los adolescentes (encuestas de Calvo Buezas sobre actitudes en los adolescentes)*</i>	Sociedad y Cultura	Cinco	-
14 octubre	<i>La Guardia Civil impide en la frontera de Ceuta que entren nuevos inmigrantes.</i>	Nacional	Tres	-
14 octubre	<i>Condenan a cinco racistas alemanes por asesinar a tres niños y dos mujeres.</i>	Internac.	Dos	-
14 octubre	Negociaciones pesqueras	Economía	Una	-
15 octubre	<i>Incidentes en Ceuta (El jefe de la Policía ceutí dice que una tv. local grabó al autor de los disparos)</i>	Nacional	Tres (texto)	Foto (dos col. más)
15 octubre	<i>Comerciar con la vida (A.: Argelia: alto beneficio, alto riesgo)*</i>	Internac.	Cinco	-
17 octubre	<i>Olivares afirma que la bala dará la pista sobre quién disparó en Ceuta.</i>	Nacional	Una	-
17 octubre	<i>La UE y Marruecos esperan cerrar el acuerdo pesquero antes del fin de semana.</i>	Economía	Dos	-
17 octubre	<i>La Policía desarticula una “mafia” china dedicada a la inmigración ilegal a España.</i>	Cierre	Cuatro	Foto
18 octubre	Convenio pesquero con Marruecos	Economía	Cuatro	-

19 octubre	<i>Juzgan a dos skins en Barcelona por apuñalar a los defensores de un magrebí.</i>	Sucesos	Cuatro	Foto
19 octubre	<i>La bala de Ceuta es del calibre de las de la policía y el ejército.</i>	Nacional	Una	-
19 octubre	<i>El GIA exige de Francia que rompa sus lazos con el presidente argelino Zerual.</i>	Internac.	Cuatro	-
19 octubre	<i>Atienza asegura que el acuerdo pesquero sólo reducirá un 10% el total de las capturas.</i>	Economía	Cuatro	-
20 octubre	<i>La Policía inglesa devuelve a un argelino que viajaba con documentación falsa.</i>	Elche	Dos	-
20 octubre	<i>El sector acusa a Atienza de malvender la agricultura de la comunidad (Los pescadores...).</i>	Economía	Cuatro	-
23 octubre	<i>La campaña de las presidenciales argelinas se abre con ocho muertos por un coche-bomba.</i>	Internac.	Cuatro	-
23 octubre	<i>Rabat condiciona el acuerdo de pesca a concesiones agrícolas.</i>	Cierre	Tres	-
24 octubre	<i>Chirac y Zerual se culpan mutuamente de la cancelación de la entrevista.</i>	Internac.	Una	-
25 octubre	<i>Elecciones en Argelia</i>	Internac.	Una	-
26 octubre	<i>Un inmigrante muere y otro desaparece tras el naufragio de una patera en Cádiz*</i>	Sucesos	Cuatro	Fotos
26 octubre	<i>Acuerdo pesquero con Marruecos</i>	Economía	Cuatro	-
27 octubre	<i>La flota alicantina que faena en Marruecos deberá recortar en un 28% sus capturas.</i>	Economía	Cuatro (más una de pesca en la UE)	-
28 octubre	<i>Los agricultores temen la caída del precio de los cítricos y los tomates a causa del acuerdo pesquero (A.: Las asociaciones alicantinas denuncian qué empresarios españoles tienen intereses agrarios en Marruecos)*</i>	Economía	Cuatro (más una: Bélgica se niega a ceder ante Rabat)	-
29 octubre	<i>La Guardia Civil interviene en Ceuta 10 pateras y una planeadora.</i>	Sucesos	Una	-
30 octubre	<i>Un camión-bomba provoca 11 muertos y más de 80 heridos cerca de Argel.</i>	Internac.	Cuatro	-
30 octubre	<i>España espera hoy convencer a sus socios europeos sobre el acuerdo con Marruecos.</i>	Cierre	Cuatro	-

31 octubre	<i>Alemania, Holanda y Bélgica bloquean el acuerdo con Marruecos.</i>	Economía	Cuatro	-
1 nov.	<i>Los pescadores pierden la paciencia.</i>	Economía	Cuatro	Foto
2 nov.	<i>La Asociación de la Zona Norte monta un ciclo de charlas sobre la tolerancia.</i>	Alcoy	Una	-
3 nov.	<i>La Policía detiene al presunto cerebro del terrorismo integrista argelino en Francia.</i>	Internac.	Cuatro	-
3 nov.	<i>Las navieras marroquíes reanudan sus servicios.</i>	Economía	Dos	-
3 nov.	<i>Los tomateros de la provincia toman medidas contra el convenio con Rabat.</i>	Cierre	Una	-
4 nov.	<i>Marruecos califica de "indecencia" la implicación del rey Hassan en la droga</i>	Internac.	Una	-
4 nov.	<i>La red integrista francesa tiene su sede en Londres.</i>	Internac.	Dos	-
4 nov.	<i>Continúa el bloqueo en Algeciras a la entrada de pescado fresco de Marruecos.</i>	Economía	Una	-
5 nov.	<i>La agricultura alicantina ha perdido ya 800 millones por las compensaciones a Marruecos*</i>	Economía	Cuatro	Foto
7 nov.	<i>La Asociación de Marroquíes protesta por los cortes de agua en viviendas del Parque Ansaldo*</i>	Comarca	Tres	Foto
7 nov.	<i>Marín espera conversaciones UE-Marruecos.</i>	Economía	Una	-
8 nov.	<i>Gobierno Civil calcula que hay 10.000 extranjeros ilegales.</i>	Alicante	Dos	-
8 nov.	<i>Los pescadores responden con nuevas movilizaciones al acuerdo con Marruecos.</i>	Economía	Cuatro	-
9 nov.	<i>La UE aplaza el acuerdo de asociación con Marruecos.</i>	Economía	Dos	-
10 nov.	<i>España intensifica los contactos entre la UE y Marruecos para desbloquear el acuerdo.</i>	Economía	Cuatro	-
10 nov.	<i>La escena de Babel (Bienal de teatro universitario. Entradilla: Los marroquíes de la U. Hassan II no han venido porque su gobierno. No les ha concedido el visado...)</i>	Cultura y Sociedad	Cinco	-
11 nov.	<i>París pide a los franceses que dejen Argelia tras el atentado contra las monjas.</i>	Internac.	Dos	-

11 nov.	<i>La UE y Marruecos llegan a un acuerdo.</i>	Economía	Cuatro	-
12 nov.	<i>Las cofradías de la provincia afirman que el acuerdo con Marruecos es perjudicial*</i>	Economía	Cinco	Foto
13 nov.	Acuerdo pesquero	Economía	Cuatro	-
14 nov.	<i>Eurolíneas pone en funcionamiento una línea de autobús Alicante-Marruecos y otra con Moscú*</i>	Alicante	Cuatro	Foto
14 nov.	Acuerdo pesquero	Economía	Cuatro	-
15 nov.	<i>Cierre de la campaña electoral en Argelia.</i>	Internac.	Dos	-
15 nov.	<i>Intercitrus afirma que el acuerdo con Marruecos deja vía libre a los cítricos marroquíes en la UE.</i>	Economía	Dos y una de inf. comp.	-
16 nov.	<i>Argelia acude hoy a votar en estado de máxima alerta tras 4 años de crisis* EEUU cifra los muertos en 40.000 y las autoridades argelinas en 16.238.</i>	Internac. (misma página)	Cuatro Cuatro	-
16 nov.	<i>La flota alicantina está preparada para faenar en Marruecos la próxima semana*</i>	Economía	Cuatro y una de resumen	-
17 nov.	<i>El más integrista (resultados de las elecciones argelinas en el consulado de Alicante)</i>	Alicante	Tres	Foto-noticia
17 nov.	<i>Las elecciones en Argelia discurrieron sin incidentes, pese a las amenazas de los integristas*</i>	Internac.	Cinco	Foto
18 nov.	Victoria de Zerual	Internac.	Cinco	Foto
18 nov.	<i>La provincia tiene el 6% de argelinos que poseen permiso de trabajo en España.</i>	Economía	Una	-
18 nov.	<i>Franco asegura que el acuerdo con Marruecos no resta liderazgo a las hortalizas alicantinas.</i>	Economía	Tres	-
19 nov.	<i>Desarticulada una banda de ladrones argelinos.</i>	Sucesos	Dos	-
19 nov.	<i>El FIS dispuesto a pactar con Zerual.</i>	Internac.	Dos	-
21 nov.	<i>La flota de El Campello, rumbo a los caladeros marroquíes*</i>	Economía	Cinco	Foto
21 nov.	<i>Cinco intelectuales abordan el fenómeno del mestizaje cultural en un ciclo de conferencias.</i>	Cultura y Sociedad	Tres	-
22 nov.	<i>Los marineros marroquíes retrasan la salida de la flota de El Campello.</i>	Economía	Tres	-

23 nov.	<i>La flota alicantina espera hasta el 1 de diciembre para pescar en Marruecos.</i>	Economía	Una	-
24 nov.	<i>El FIS propone diálogo a Zerual.</i>	Internac.	Una	-
24 nov.	<i>La UE intentará en Barcelona frenar el auge del integrismo.</i>	Internac.	Tres	-
25 nov.	Conferencia Euromediterránea de Barcelona.	Internac.	Una	-
26 nov.	<i>La aceptación de la victoria de Zerual crea conflictos en el integrismo argelino.</i>	Internac.	Una	-
26 nov.	<i>Desheredados. Unos 8.000 extranjeros viven ilegalmente en Alicante (Reportaje dominical. Título interior: La Torre de Babel)*</i>	Domingo	Páginas 1, 2 y 3 del dominical.	Fotos
26 nov.	<i>Marruecos autoriza a 463 barcos españoles a faenar.</i>	Cierre	Cuatro	-
28 nov.	<i>Cifran en 500 millones las pérdidas por el amarre de la flota que faena en Marruecos.</i>	Elche	Tres (texto)	Foto (dos col. más)
28 nov.	<i>Don Juan Carlos aboga por un Mediterráneo solidario al abrir la Conferencia de Barcelona*</i>	Internac.	Cinco	-
29 nov.	<i>Los países mediterráneos acuerdan un área de libre comercio para dentro de 15 años*</i>	Internac.	Cinco	Foto
29 nov.	<i>Asesinan a un general, director de los guardacostas argelinos.</i>	Internac.	Tres	-
29 nov.	<i>Atienza cree que hay que reducir la dependencia de la pesca con Marruecos.</i>	Economía	Una	-
30 nov.	<i>Los sindicatos piden a la UE que garantice el desarrollo social y económico del Magreb.</i>	Internac.	Una	-
30 nov.	<i>Zerual ordena el cierre del último campo de detención de integristas.</i>	Internac.	Una	-
2 dic.	<i>Una luz al final del túnel (A.: Celebración del día de las migraciones)*</i>	Alicante	Cuatro	Foto
4 dic.	<i>Danzas por la tolerancia</i>	Alicante	Dos	Foto-noticia.

6 dic.	<i>Cuesta reclama el apoyo de la Generalitat y las empresas para relanzar el tráfico portuario (S.: El MOPT incluye en el Plan Especial del Puerto una terminal de carga para la línea con Argelia)*</i>	Alicante (Portada)	Cuatro	Foto
6 dic.	<i>Los integristas asesinan a otra persona en la capital argelina.</i>	Internac.	Una	-
6 dic.	<i>La flota de arrastre española desconoce aún si podrá faenar en Marruecos en enero y febrero.</i>	Economía	Cuatro	Foto
7 dic.	<i>El gobierno argelino prevé liberar a los principales líderes del FIS este mes.</i>	Internac.	Una	-
9 dic.	<i>Los vecinos del Parque Ansaldo convocan una manifestación tras un mes sin agua*</i>	Comarca	Cuatro	Foto
10 dic.	<i>El hombre que llegó a ser feliz (perfil de M. Martínez, presidente de Alicante Acoge)*</i>	El dominical	Cinco	Foto
12 dic.	<i>Varios colectivos participan en una campaña contra el racismo.</i>	Provincia	Una	-
12 dic.	<i>Degollado en Argel un policía retirado sexagenario por un joven de 16 años.</i>	Internac.	Una	-
13 dic.	<i>La familia del ilicitano asesinado en Argelia espera hace dos años ayuda de la Generalitat.</i>	Elche	Tres	-
13 dic.	<i>15 muertos y 35 heridos en un atentado con coche-bomba en Argel.</i>	Cierre	Cuatro	-
17 dic.	<i>Vivir en la calle.</i>	Cultura y Sociedad	Cinco	Foto
22 dic.	<i>La flota de Santa Pola regresa a fin de mes al caladero marroquí.</i>	Economía	Una	-
24-25 dic.	<i>Retrato de la pobreza en nuestra sociedad (Informe anual de Cáritas)*</i>	Alicante	Páginas 10 y 11.	Foto
27 dic.	<i>Un súbdito marroquí denuncia en el juzgado a dos policías locales por malos tratos*</i>	Vega Baja	Cuatro	Foto
28 dic.	<i>Los pescadores alicantinos reclaman poder faenar en aguas internacionales.</i>	Elche	Cuatro	-
28 dic.	<i>El alcalde abre una investigación sobre la presunta agresión policial a un marroquí*</i>	Vega Baja	Cuatro (más una comp.)	Foto
29 dic.	<i>El abogado de los policías dice tener pruebas que niegan los malos tratos a un marroquí*</i>	Provincia	Cuatro	Foto

29 dic.	<i>La Guardia Civil salva de morir ahogado a un magrebí que cayó a un azarbe.</i>	Provincia	Una (texto)	Foto (a una c. más)
---------	---	-----------	-------------	---------------------